MINI MOTOR
PRODUCT LINE

mini motor

FORMAT CHANGEOVER

BRUSHLESS

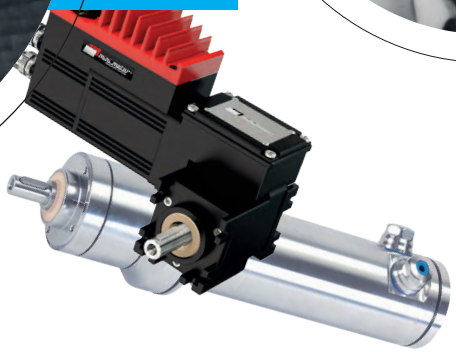
CLEAN

GEAR

60 YEARS

mini_motor®

MECHATRONIC SOLUTIONS



60 anni di Mini Motor: tecnologia e affidabilità dal 1965

Dal **1965**, Mini Motor progetta **motori e servomotori brushless** per l'**automazione industriale**, con un'attenzione costante a qualità e innovazione. Fondata dal **commendatore Gianfranco Franceschini**, l'azienda ha sempre mantenuto il pieno controllo su progettazione e produzione per garantire la massima affidabilità.

Oggi, come allora, siamo più di semplici produttori: offriamo consulenza, assistenza e soluzioni su misura per ogni esigenza industriale. **Dalla progettazione al collaudo**, gestiamo internamente ogni fase per assicurare precisione e continuità.

Operiamo nei settori più esigenti, dal packaging al farmaceutico, dall'alimentare alla logistica. Il nostro valore più grande? Le persone. Perché solo unendo tecnologia e competenza si ottengono risultati concreti.

Innoviamo da 60 anni, guardando sempre al futuro.

60 years of Mini Motor: technology and reliability since 1965

Since **1965**, Mini Motor has been designing **brushless motors and servomotors** for **industrial automation**, with a constant focus on quality and innovation. Founded by **Commendatore Gianfranco Franceschini**, the company has always maintained full control over design and production to ensure maximum reliability.

Today, as then, we are more than just manufacturers: we offer consultancy, assistance and tailor-made solutions for every industrial need. **From design to testing**, we manage every stage in-house to ensure precision and continuity.

We operate in the most demanding sectors, from packaging to pharmaceuticals, from food to logistics. Our greatest value? People. Because it is only by combining technology and expertise that we achieve concrete results.

We have been innovating for 60 years, always looking to the future.

60 años de Mini Motor: tecnología y fiabilidad desde 1965

Desde **1965**, Mini Motor diseña **motores sin escobillas y servomotores** para la **automatización industria**l, con un enfoque constante en la calidad y la innovación. Fundada por el **Commendatore Gianfranco Franceschini**, la empresa siempre ha mantenido un control total sobre el diseño y la producción para garantizar la máxima fiabilidad.

Hoy, como entonces, somos algo más que fabricantes: ofrecemos consultoría, asistencia y soluciones a medida para cada necesidad industrial. **Desde el diseño hasta las pruebas**, gestionamos todas las fases internamente para garantizar la precisión y la continuidad.

Operamos en los sectores más exigentes, del envasado al farmacéutico, de la alimentación a la logística. ¿Nuestro mayor valor? Las personas. Porque sólo combinando tecnología y experiencia conseguimos resultados concretos.

Llevamos 60 años innovando, siempre mirando hacia el futuro.

60 Jahre Mini Motor: Technologie und Zuverlässigkeit seit 1965

Seit **1965** entwickelt Mini Motor bürstenlose Motoren und Servomotoren für die Industrieautomation, dabei stehen Qualität und Innovation kontinuierlich im Vordergrund.
Gegründet von **Gianfranco Franceschini**, hat das Unternehmen jederzeit die vollständige Kontrolle über Entwicklung und Produktion bewahrt, um höchste Zuverlässigkeit sicherzustellen.

Heute wie damals sind wir weit mehr als nur Hersteller – wir sind Ihr Partner. Wir bieten Beratung, individuelle Unterstützung und maßgeschneiderte Lösungen für jeden industriellen Bedarf. **Von der Planung bis zur Endprüfung** steuern wir alle Prozesse intern, um höchste Präzision und kontinuierliche Qualität zu garantieren.

Unsere Expertise erstreckt sich über die anspruchsvollsten Branchen – von der Verpackungs- und Pharmaindustrie bis hin zur Lebensmittelbranche und Logistik. Unser wertvollstes Kapital? Unsere Menschen. Denn nur durch die perfekte Verbindung von Technologie und Know-how schaffen wir messbare Erfolge.

Seit 60 Jahren treiben wir Innovationen voran – immer mit einem klaren Blick in die Zukunft.

60 ans de Mini Motor: technologie et fiabilité depuis 1965

Depuis **1965**, Mini Motor conçoit des moteurs sans balais et des servomoteurs pour l'automatisation industrielle, dans un souci constant de qualité et d'innovation. Fondée par le **Commandeur Gianfranco Franceschini**, l'entreprise a toujours gardé le contrôle total de la conception et de la production afin de garantir une fiabilité maximale.

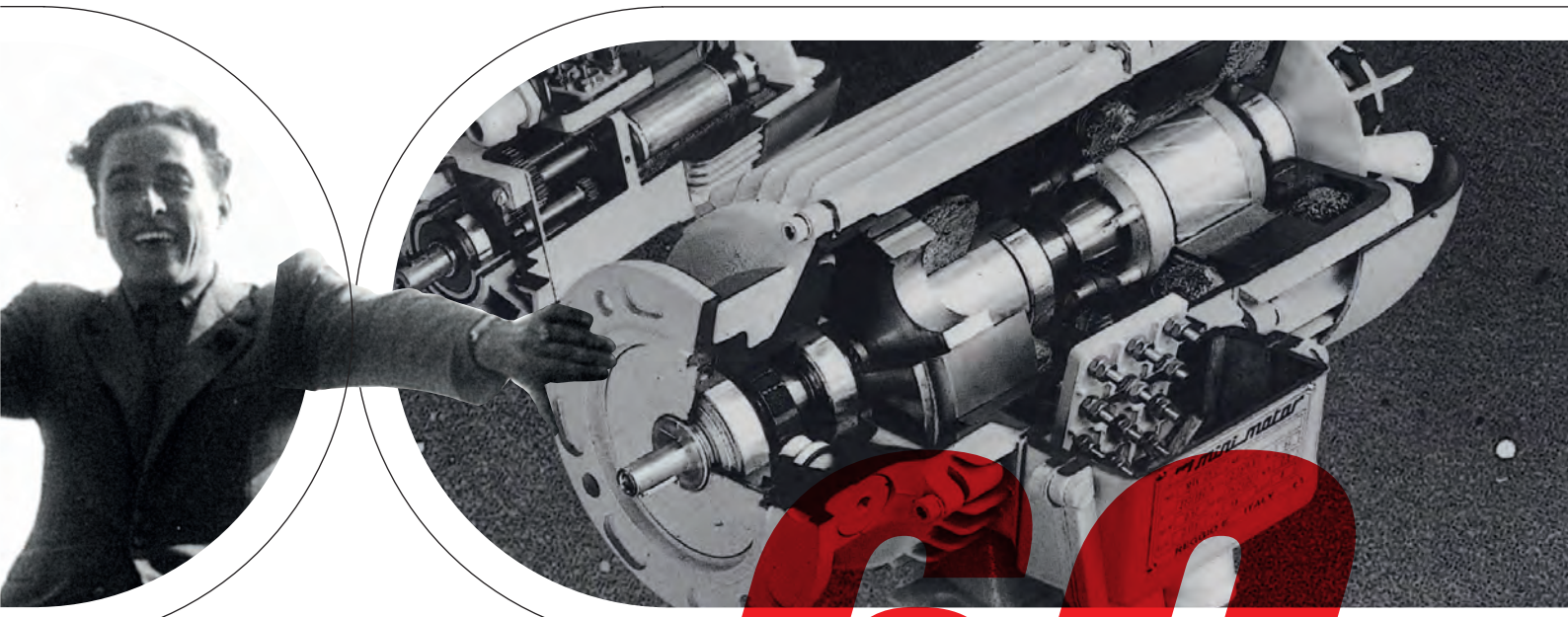
Aujourd'hui comme hier, nous sommes plus que de simples fabricants : nous offrons des services de conseil, d'assistance et des solutions sur mesure pour chaque besoin industriel. De la **conception aux essais**, nous gérons chaque étape en interne pour garantir la précision et la continuité.

Nous sommes présents dans les secteurs les plus exigeants, de l'emballage à la pharmacie, de l'alimentation à la logistique. Notre plus grande valeur? Les personnes. Car ce n'est qu'en combinant technologie et expertise que nous obtenons des résultats concrets.

Nous innovons depuis 60 ans, toujours tournés vers l'avenir.

60 عاماً من Mini Motor: التكنولوجيا والموثوقية منذ عام 1965.

منذ عام 1965، كانت ميني موتور تصمم محركات بدون فرش ومحركات سيرفو لأتمتة الصناعة، مع التركيز المستمر على الجودة والابتكار. أسسها كومنداتور جيانفرانكو فرانشيسكيني، وقد حافظت الشركة دائمًا على السيطرة الكاملة على التصميم والإنتاج لضمان أقصى قدر من الموثوقية.
اليوم، كما كان الحال آنذاك، نحن أكثر من مجرد مصنعين: نحن نقدم الاستشارات، والدعم، والحلول المخصصة لكل احتياج صناعي.
من التصميم إلى الاختبار، ندير كل مرحلة داخليًا لضمان الدقة والاستمرارية. نعمل في القطاعات الأكثر تطلبًا، من التغليف إلى الصناعات الدوائية، من المواد الغذائية إلى اللوجستيات. أكبر قيمة لدينا؟ الناس. لأن الجمع بين التكنولوجيا والخبرة هو ما يحقق نتائج ملموسة.
لقد كنا نبتكر لمدة 60 عامًا، ونسعى دائمًا إلى المستقبل.



60 YEARS

UNLEASHING TECHNOLOGY:
L'AUTOMAZIONE SENZA LIMITI

Da oltre 60 anni, l'innovazione è il nostro motore

Dal 1965, Mini Motor trasforma l'ingegneria meccatronica in soluzioni affidabili e performanti per l'automazione industriale. **Nata nel cuore della Motor Valley italiana**, l'azienda progetta e produce motori con massimo controllo su ogni fase del processo, garantendo affidabilità ed efficienza.

Tecnologia senza compromessi
Qualità certificata: conformità ISO 9001:2015 e certificazione cURus per il mercato nordamericano e canadese

UNLEASHING TECHNOLOGY:
AUTOMATION WITHOUT LIMITS

For over 60 years, innovation has been our driving force

Since 1965, Mini Motor has been transforming mechatronic engineering into reliable, high-performance solutions for industrial automation. **Founded in the heart of Italy's Motor Valley**, the company designs and manufactures motors with maximum control over every stage of the process, guaranteeing reliability and efficiency.

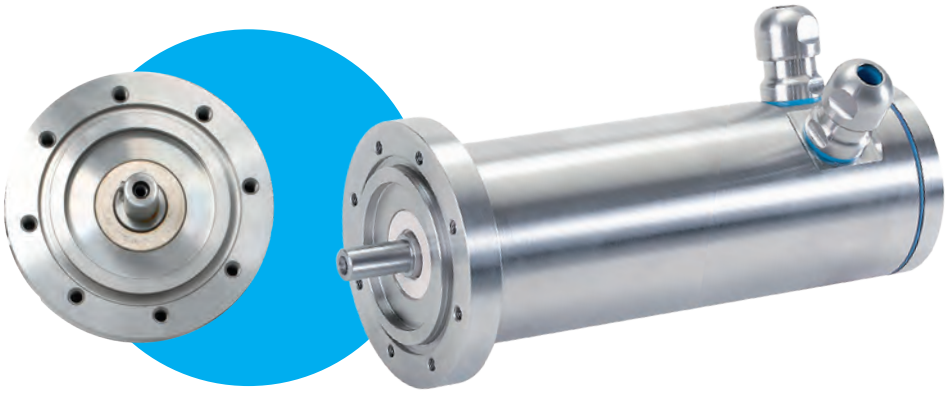
Technology without compromise
Certified quality: ISO 9001:2015 compliance and cURus certification for the North American and Canadian markets

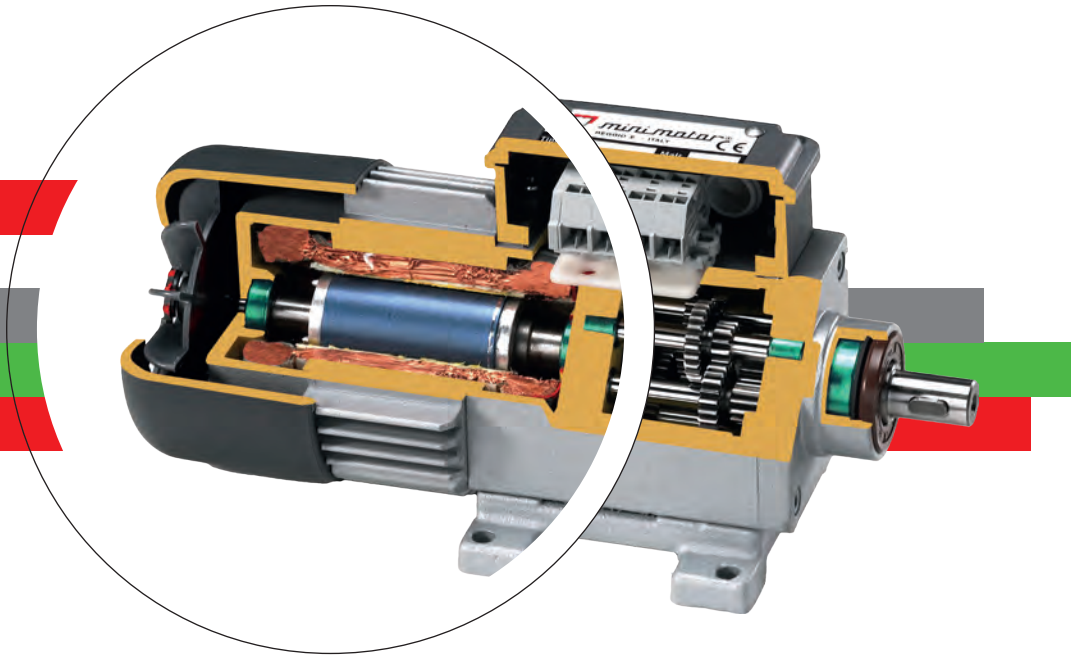
UNLEASHING TECHNOLOGY:
AUTOMATIZACIÓN SIN LÍMITES

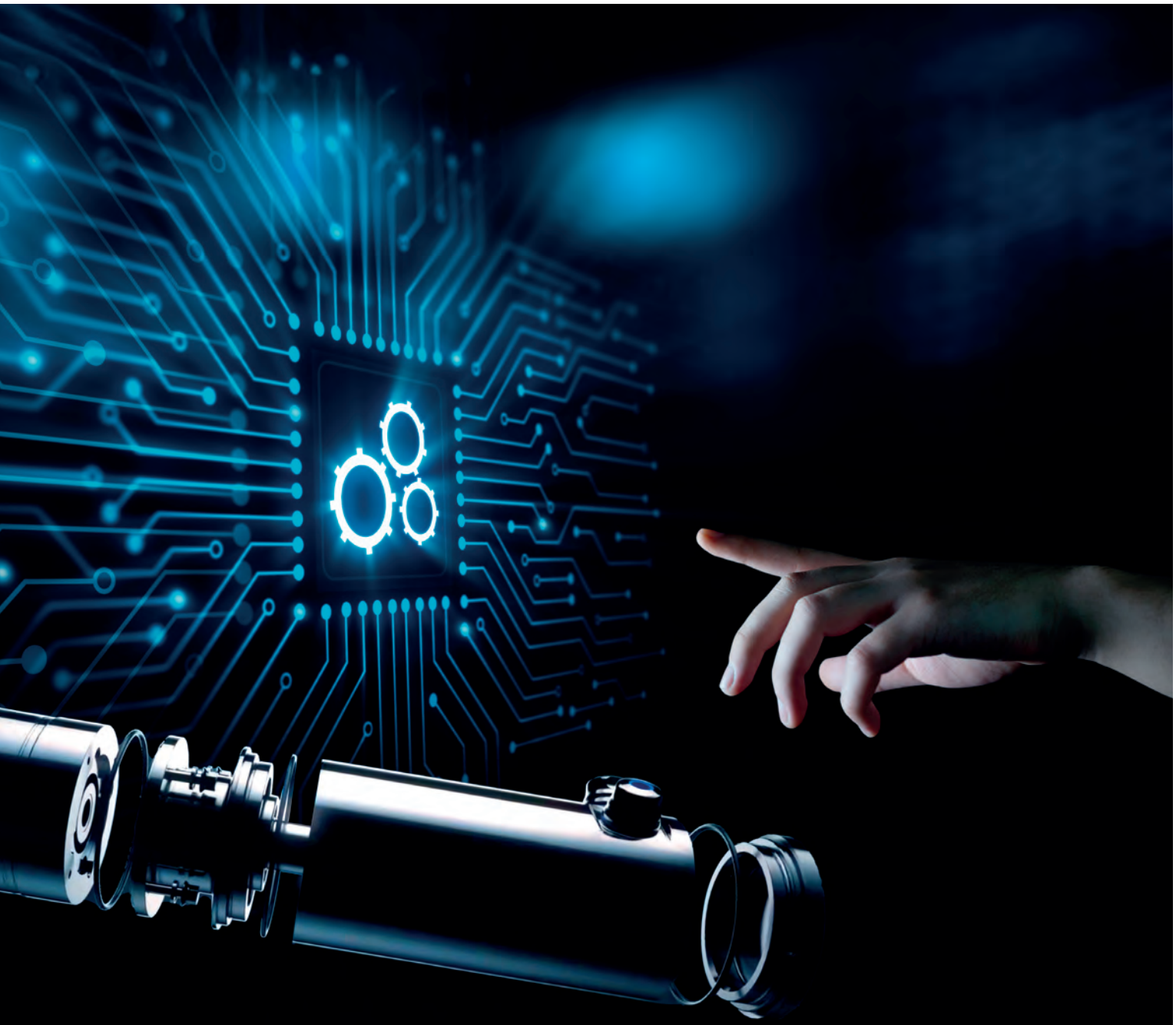
Desde hace más de 60 años, la innovación es nuestro motor

Desde 1965, Mini Motor transforma la ingeniería mecatrónica en soluciones fiables y eficaces para la automatización industrial. **Fundada en el corazón de la Valle del Motor italiano**, la empresa diseña y fabrica motores con el máximo control sobre cada fase del proceso, garantizando fiabilidad y eficiencia.

Tecnología sin compromiso
Calidad certificada: cumplimiento de la norma ISO 9001:2015 y certificación cURus para los mercados norteamericano y canadiense







UNLEASHING TECHNOLOGY:
GRENZENLOSE AUTOMATISIERUNG

Innovation ist seit über 60 Jahren unser Antrieb.

Seit 1965 verwandelt Mini Motor mechatronische Technik in zuverlässige, leistungsstarke Lösungen für die industrielle Automatisierung. **Gegründet im Herzen des italienischen Motorentals**, entwickelt und fertigt das Unternehmen Motoren, die in jeder Prozessphase maximale Kontrolle gewährleisten - für höchste Zuverlässigkeit und Effizienz.

technologie ohne kompromisse
-Zertifizierte Qualität: Einhaltung der ISO 9001:2015 und cURus-Zertifizierung für den nordamerikanischen und kanadischen Markt

UNLEASHING TECHNOLOGY:
L'AUTOMATISATION SANS LIMITES

Depuis plus de 60 ans, l'innovation est notre force motrice

Depuis 1965, Mini Motor transforme l'ingénierie mécatronique en solutions fiables et performantes pour l'automatisation industrielle. **Fondée au cœur de la Motor Valley italienne**, l'entreprise conçoit et fabrique des moteurs qui permettent de contrôler au maximum chaque étape du processus, en garantissant fiabilité et efficacité.

TECHNOLOGIE SANS COMPROMIS
Qualité certifiée : conformité ISO 9001:2015 et certification cURus pour les marchés nord-américain et canadien.

إطلاق التكنولوجيا: الأتمتة بلا حدود.
لأكثر من 60 عامًا، كان الابتكار هو القوة الدافعة لدينا.
منذ عام 1965، كانت ميني موتور تحول الهندسة الميكاترونية إلى حلول موثوقة وعالية الأداء لأتمتة الصناعة. تأسست في قلب Motor Valley في إيطاليا، تصمم الشركة وتصنع المحركات مع أقصى قدر من التحكم في كل مرحلة من مراحل العملية، مما يضمن الموثوقية والكفاءة.
التكنولوجيا بلا تنازل.
الجودة المعتمدة: الامتثال لمعيار ISO 9001:2015 وشهادة cURus للسوقين الأمريكي الشمالي والكندي.

Protezione avanzata: IP65, IP67, IP69K per resistenza agli agenti più aggressivi

Processi interni ottimizzati: progettazione, produzione componenti, assemblaggio e test al 100% vengono eseguiti interamente nei nostri stabilimenti

GEAR: azione e integrazione senza limiti
Movimenti programmabili per **packaging, pallettizzazione e imballaggio**.
Controllo di velocità e coppia con drive integrati della **serie DR**.
Perfetti per l'Industria 5.0, compatibili con i **principali protocolli** di comunicazione.

BRUSHLESS: massima potenza, minime dimensioni
Efficienza energetica e minore usura meccanica.

Serie DBS con drive, encoder multi-turn e connettività avanzata.

Advanced protection: IP65, IP67, IP69K for resistance to the most aggressive agents.

Optimised in-house processes: design, component production, assembly and 100% testing are carried out entirely in our own facilities.

GEAR: limitless action and integration
Programmable movements for **packaging, palletising and wrapping**
Speed and torque control with integrated **DR series** drives.
Perfect for Industry 5.0, compatible with **major communication protocols**.

BRUSHLESS: maximum power, minimum size
Energy efficiency and less mechanical wear.

DBS series with drives, multi-turn encoders and advanced connectivity.

Protección avanzada: IP65, IP67, IP69K para la resistencia a los agentes más agresivos.

Procesos internos optimizados: el diseño, la producción de componentes, el montaje y los ensayos técnicos al 100% se realizan íntegramente en nuestras propias instalaciones.

ENGRANAJE: acción e integración sin límites
Movimientos programables para **embalar, paletizar y envolver**
Control de velocidad y par con accionamientos integrados de la **serie DR.**
Perfectos para la Industria 5.0, compatibles con los **principales protocolos de comunicación.**

SIN ESCOBILLAS: máxima potencia, mínimo tamaño
Eficiencia energética y menor desgaste mecánico
Serie DBS con accionamientos, encoders multivuelta y conectividad avanzada.

Maximaler Schutz: IP65, IP67, IP69K resistent selbst gegen die härtesten Bedingungen

Optimierte interne Abläufe: Design, Komponentenfertigung, Montage und die vollständige 100%-Prüfung werden ausschließlich in unseren eigenen Einrichtungen durchgeführt.

GETRIEBE: höchste leistung und mühelose integration
Präzise Steuerung für Verpacken, Palettieren und Einwickeln mit programmierbaren Bewegungsabläufen
Optimale Leistung durch **Geschwindigkeits- und Drehmomentregelung** mit integrierten Antrieben der **DR-Serie**
Industrie 5.0 – kompatibel mit allen gängigen **Kommunikationsprotokolle**n für maximale Vernetzung

Protection avancée: IP65, IP67, IP69K pour la résistance aux agents les plus agressifs.

Processus internes optimisés : la conception, la production de composants, l'assemblage et les tests à 100 % sont entièrement réalisés dans nos propres installations

ENGRENAGE: action et intégration sans limites
Mouvements programmables pour le conditionnement, la palettisation et l'emballage
Contrôle de la vitesse et du couple avec les entraînements intégrés de la **série DR**
Parfait pour l'industrie 5.0, compatible avec les **principaux protocoles** de communication

SANS BALAIS: puissance maximale, taille minimale
Efficacité énergétique et réduction de l'usure mécanique

الحماية المتقدمة: IP65، IP67، IP69K
لمقاومة أكثر العوامل العدوانية.
العمليات المثلى داخل المنشأة: التصميم، إنتاج المكونات، التجميع واختبار 100% كلها تتم بالكامل في منشآتنا.
مخفض: العمل بلا حدود والدمج.
حركات قابلة للبرمجة للتغليف، والتكديس، والتغليف.
التحكم في السرعة والعزم مع محركات سلسلة DR المتكاملة.
مثالي للصناعة 5.0، متوافق مع البروتوكولات الرئيسية للاتصالات.
محركات بدون فرش: أقصى قوة، أقل حجم.
الكفاءة في استهلاك الطاقة وتقليل البلى الميكانيكي.

Supporto per **6 protocolli cablati e 1 wireless** (COA) per integrazione immediata.

CLEAN: automazione per ambienti critici

Resistenza a lavaggi ad alta pressione e agenti chimici.

Hygienic Design per una pulizia sicura e veloce.
Ideali per i **settori alimentare**, farmaceutico, cosmetico e chimico.

Mini Motor: innovazione, tecnologia e prestazioni al servizio dell'industria.

Support for **6 wired and 1 wireless protocol** (COA) for immediate integration.

CLEAN: automation for critical environments

Resistance to high pressure washdowns and chemicals.

Hygienic design for safe and fast cleaning.
Ideal **for the food**, pharmaceutical, cosmetics and chemical industries.

Mini Motor: innovation, technology and performance at the service of industry.

Compatible con **6 protocolos cableados y 1 inalámbrico** (COA) para una integración inmediata

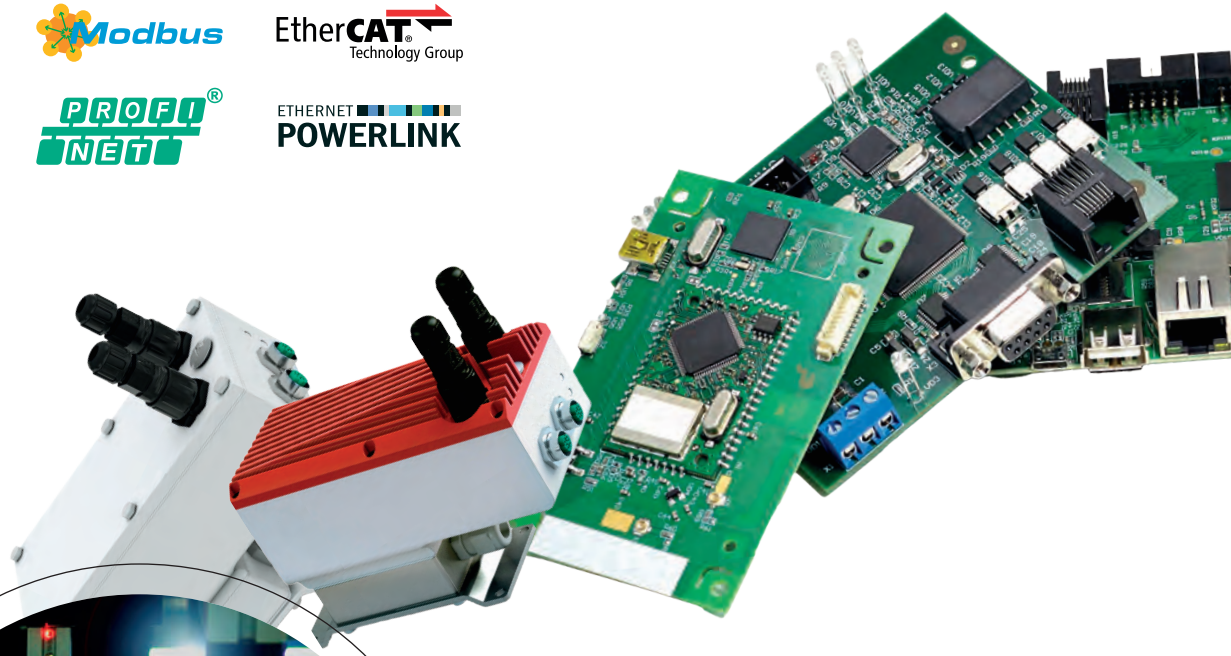
CLEAN: automatización para entornos críticos

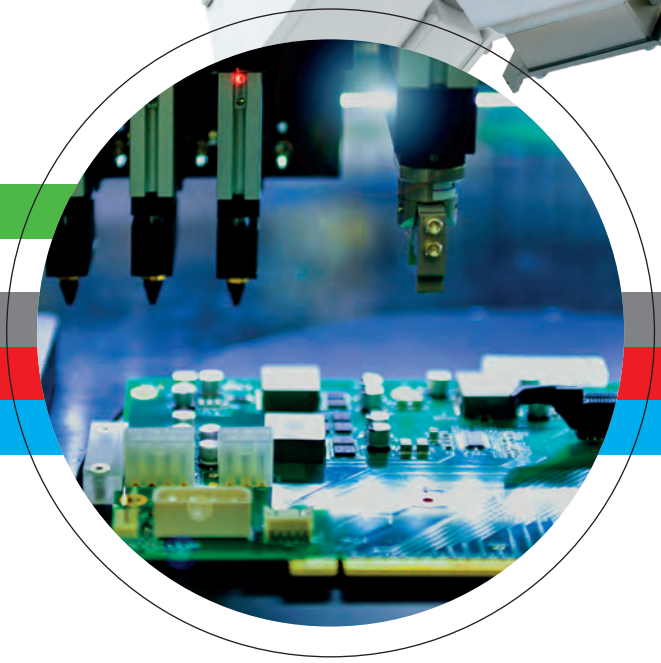
Resistencia a lavados a alta presión y productos químicos.

Diseño higiénico para una limpieza rápida y segura
Ideal para las industrias alimentaria, farmacéutica, cosmética y química.

Mini Motor: innovación, tecnología y rendimiento al servicio de la industria.

CANopen · Modbus · EtherCAT Technology Group · EtherNet/IP · PROFINET · ETHERNET POWERLINK · CA2O CAN OVER AIR LOW LATENCY





BÜRSTENLOS: maximale leistung, minimale grösse

Energieeffizient mit minimalem mechanischem Verschleiß
Die **DBS-Serie** bietet Antriebe, Multiturn-Drehgeber und erweiterte Anschlussoptionen
Unterstützung für **6 drahtgebundene und 1 drahtloses Protokoll** (COA) für eine sofortige Integration
SAUBER: automatisierung für höchstanspruchvolle umgebungen

Widerstandsfähig gegen Hochdruckspülungen und Chemikalien
Hygienisches Design für eine sichere und schnelle Reinigung
Ideal geeignet für die Lebensmittel-, Pharma-, Kosmetik- und Chemieindustrie

Mini Motor: Innovation, Technologie und Leistung im Dienst der Industrie

Série DBS avec variateurs, codeurs multitours et connectivité avancée.

Prise en charge de **6 protocoles câblés et d'un protocole sans fil** (COA) pour une intégration immédiate

PROPRE: automatisation pour les environnements critiques

Résistance aux lavages à haute pression et aux produits chimiques

Conception hygiénique pour un nettoyage sûr et rapide
Idéal pour les **industries alimentaires**, pharmaceutiques, cosmétiques et chimiques

Mini Motor: innovation, technologie et performance au service de l'industrie.

سلسلة DBS مع محركات، مشفرات متعددة الدوران والاتصال المتقدم.
دعم 6 بروتوكولات سلكية وواحد لاسلكي (COA) للدمج الفوري.
نظيف: الأتمتة للبيئات الحرجة
مقاومة للغسلات بضغط عالي والمواد الكيميائية.
تصميم صحي لتنظيف آمن وسريع.
مثالي للصناعات الغذائية، الصيدلانية، مستحضرات التجميل والكيميائية.
ميني موتور: الابتكار، التكنولوجيا والأداء في خدمة الصناعة.

Product Line

FORMAT CHANGEOVER 11
BRUSHLESS 15
CLEAN 31
GEAR 39

60 YEARS mini motor® MECHATRONIC SOLUTIONS

FORMAT CHANGEOVER

Brushless format change with worm gear reducer or linear actuator. Compatible with the most common industrial fieldbuses

Cambio formato brushless con riduttore a vite senza fine o attuatore lineare. Compatibile con i più comuni bus di campo industriali

Cambio de formato sin escobillas con reductor de engranajes helicoidales o actuador lineal. Compatible con los buses de campo industriales más comunes

Bürstenloser Formatwechsel mit Schneckengetriebe oder Linearantrieb. Kompatibel mit den gängigsten industriellen Feldbussen

Changement de format brushless avec réducteur à vis sans fin ou actionneur linéaire. Compatible avec les bus de terrain industriels les plus courants.

تغيير تنسيق المكونات بدون فرشاة باستخدام مخفض برغي بدون نهاية أو مشغل خطي. متوافق مع أكثر شبكات المجال الصناعي شيوعًا

FC → FC3-FC6-FC10-FC20

NEW

Fast Change

EN/USA	Brushless servogearmotor for format changeover, with integrated drive and multi-turn absolute encoder. ☐ 55 mm / ☐ 2.165 in.
IT	Servomotoriduttore brushless per cambio formato, con azionamento integrato ed encoder assoluto multigiro. ☐ 55 mm.
ES	Servomotorreductor brushless para cambio de formato, con accionamiento integrado y encoder absoluto multivuelta. ☐ 55 mm.
DE	Brushless Servomotor für Formatwechsel, mit integriertem Antrieb und Multiturn-Absolut-Encoder. ☐ 55 mm.
FR	Servo-motoréducteur brushless pour le changement de format, à contrôleur intégré et encoder rotatif absolu. ☐ 55 mm.
عربي	محرك سيرفو بسرعات عديم المسفرات من أجل تغيير النسق، ومشغل مدمج ومشفر مطلق متعدد اللفات. ☐ 55 ملم

CANopen Modbus EtherCAT EtherNet/IP PROFINET ETHERNET POWERLINK

	POWER	RPM	TORQUE S3	TRAVEL RANGE
EUR	63 ÷ 180 W	72 ÷ 150	3 ÷ 20 Nm	±12500 ÷ ±22000 rev
USA	1/12 ÷ 1/4 HP	72 ÷ 150	26.6 ÷ 177 in-lbs	±12500 ÷ ±22000 rev

FCL → FCL100-FCL200

NEW

Fast Change
Linear

EN/USA	Brushless linear servomotor for format changeover, with integrated drive and multi-turn absolute encoder.
IT	Servomotore lineare brushless per cambio formato, con azionamento integrato ed encoder assoluto multigiro.
ES	Servomotor lineal brushless para cambio de formato, con accionamiento integrado y codificador absoluto multivuelta.
DE	Brushless linearer Servomotor für Formatwechsel, mit integriertem Antrieb und Multiturn-Absolut-Drehgeber.
FR	Servomoteur linéaire brushless pour le changement de format, à contrôleur intégré et codeur rotatif absolu.
عربي	محرك سيرفو بسرعات خطي عديم المسفرات من أجل تغيير النسق، ومشغل مدمج ومشفر مطلق متعدد اللفات.

CANopen Modbus EtherCAT EtherNet/IP PROFINET ETHERNET POWERLINK

	POWER	STROKE	FORCE	SPEED
EUR	63 W	100 ÷ 200 mm	200 N	15 mm/s
USA	1/12 HP	3.94 ÷ 7.88 inch	45 lbf	0.6 inch/s

WFC ⟶ WFC3-WFC6-WFC10-WFC20

NEW

EN/USA Brushless servogearmotor for format changeover, with integrated drive, wireless fieldbus and multi-turn absolute encoder. ☐ 55 mm / ☐ 2.165 in.

IT Servomotoriduttore brushless per cambio formato, con azionamento integrato, fieldbus wireless ed encoder assoluto multigiro. ☐ 55 mm.

ES Servomotorreductor brushless para cambio de formato, con accionamiento integrado, fieldbus wireless y encoder absoluto multivuelta. ☐ 55 mm.

DE Bürstenloser Servo-Getriebemotor für Formatwechsel, mit integriertem Antrieb, Wireless-Fieldbus und Multiturn-Absolut-Encoder. ☐ 55 mm.

FR Servo-motoréducteur brushless pour le changement de format, à contrôleur intégré, fieldbus wireless et encoder rotatif absolu. ☐ 55 mm.

عربي محرك سيرفو بسرعات عديم المسفرات من أجل تغيير النسق، ومشغل مدمج وناقلات بيانات نطاقية لاسلكية ومشفر مطلق متعدد اللفات. ☐ 55 ملم

	POWER	RPM	TORQUE S1	TORQUE S3
EUR	63 ÷ 180 W	72 ÷ 150	3 ÷ 20 Nm	±12500 ÷ ±22000 rev
USA	1/12 ÷ 1/4 HP	72 ÷ 150	26.6÷ 177 in-lbs	±12500 ÷ ±22000 rev

WFCL ⟶ WFCL100-WFCL200

NEW

EN/USA Brushless linear servomotor for format changeover, with integrated drive, wireless fieldbus and multi-turn absolute encoder.

IT Servomotore lineare brushless per cambio formato, con azionamento integrato, fieldbus wireless ed encoder assoluto multigiro.

ES Servomotor lineal brushless para cambio de formato, con accionamiento integrado, fieldbus wireless y codificador absoluto multivuelta.

DE Brushless linearer Servomotor für Formatwechsel, mit integriertem Antrieb, Wireless-Fieldbus und Multiturn-Absolut-Drehgeber.

FR Servomoteur linéaire brushless pour le changement de format, à contrôleur intégré, fieldbus wireless et codeur rotatif absolu.

عربي محرك سيرفو بسرعات خطي عديم المسفرات من أجل تغيير النسق، ومشغل مدمج وناقلات بيانات نطاقية لاسلكية ومشفر مطلق متعدد اللفات.

	POWER	RPM	TORQUE S1	TORQUE S3
EUR	63 W	100 ÷ 200 mm	200 N	15 mm/s
USA	1/12 HP	3.94 ÷ 7.88 inch	45 lbf	0.6 inch/s

BRUSHLESS

Brushless servomotors with high-efficiency integrated gearboxes, either coaxial or right-angle. The range with integrated drive interfaces with the most common industrial field buses.

Servomotori brushless con riduttori ad alta efficienza integrati coassiali o a squadro. La gamma con azionamento integrato si interfaccia con i più comuni bus di campo industriali

Servomotores brushless con reductores de alta eficiencia integrados, coaxiales o en ángulo recto. La gama con accionamiento integrado se conecta con los buses de campo industriales más comunes.

Bürstenlose Servomotoren mit hocheffizienten, integrierten Getrieben, entweder koaxial oder in Winkelbauweise. Die Baureihe mit integriertem Antrieb ist mit den gängigsten industriellen Feldbussen kompatibel.

Servomoteurs brushless avec réducteurs intégrés à haute efficacité, coaxiaux ou à angle droit. La gamme avec entraînement intégré est compatible avec les bus de terrain industriels les plus courants.

محركات سيرفو بدون فرش مع مخفضات ذات كفاءة عالية مدمجة، متحدة المحور أو ذات زوايا قائمة. تتواصل المجموعة المزودة بنظام قيادة مدمج مع أكثر شبكات المجال الصناعي شيوعًا.

CAN OVER AIR LOW LATENCY

BS

MINIMUM QUANTITY REQUIRED

EN/USA — 4-pole sinusoidal 230Vac brushless motor with resolver or encoder, totally enclosed. Rotor with NdFeB magnets. ☐ 55 ÷ 80 mm ☐ 2.165 ÷ 3.15 in.

IT — Motore brushless sinusoidale 230Vac a 4 poli con resolver o encoder, in forma chiusa. Rotore con magneti NdFeB. ☐ 55 ÷ 80 mm.

ES — Motor brushless sinusoidal 230Vac con 4 polos con resolver o encoder, en forma cerrada. Rotor con imanes NdFeB. ☐ 55 ÷ 80 mm.

DE — Vierpoliger sinusförmiger 230Vac Brushless-Motor mit Resolver oder Encoder, in geschlossener Ausführung. Rotor mit NdFeB Magneten. ☐ 55 ÷ 80 mm.

FR — Moteur brushless sinusoïdal 230Vac à 4 pôles avec resolver ou encoder, fermé. Rotor avec aimants NdFeB. ☐ 55 ÷ 80 mm.

عربي — محرك جيبي عديم المسفرات 230 فولت تيار متردد وذو 4 أقطاب مع محلل أو مشفّر، ومغلق. عضو دوار مزود بمغانط النيوديميوم. ☐ 55 ÷ 80 ملم

	POWER	RPM	TORQUE S1	TORQUE S3
EUR	188 ÷ 880 W	4000	0,50 ÷ 2,3 Nm	1,5 ÷ 6,9 Nm
USA	1/4 ÷ 1.2 HP	4000	4.4 ÷ 20.4 in-lbs	13.3 ÷ 61 in-lbs

BSE

MINIMUM QUANTITY REQUIRED

EN/USA — Gearmotor with brushless servomotor BS series, integrated with precision planetary 1-2 stage reduction unit. ☐ 55 ÷ 80 mm ☐ 2.165 ÷ 3.15 in.

IT — Motoriduttore con servomotore brushless serie BS, integrato con riduttore epicicloidale di precisione ad 1-2 stadi. ☐ 55 ÷ 80 mm.

ES — Motorreductor con servomotor brushless de la serie BS, integrado con reductor planetario de precisión de 1-2 etapas. ☐ 55 ÷ 80 mm.

DE — Getriebemotor mit Brushless-Servomotor Serie BS, integriert mit Präzisionsplanetenuntersetzungsgetriebe mit 1-2 Stufen. ☐ 55 ÷ 80 mm.

FR — Motoreducteur avec servomoteur brushless serie BS, intégré avec un reducteur planetaire de precision a 1-2 etages. ☐ 55 ÷ 80 mm.

عربي — محرك بسرعات مع محرك سيرفو عديم المسفرات من السلسلة BS، ومدمج مع مخفض سرعة كوكبي دقيق ذو 1-2 مرحلة. ☐ 55 ÷ 80 ملم

	POWER	RPM	TORQUE S1	TORQUE S3
EUR	188 ÷ 880 W	82 ÷ 800	2,1 ÷ 70 Nm	7,1 ÷ 105 Nm
USA	1/4 ÷ 1.2 HP	82 ÷ 800	18.6 ÷ 620 in-lbs	63 ÷ 930 in-lbs

MCBS

MINIMUM QUANTITY REQUIRED

EN/USA Gearmotor with brushless servomotor BS series, integrated with worm reduction unit. ☐ 55 mm / ☐ 2.165 in.

IT Motoriduttore con servomotore brushless serie BS, integrato con riduttore a vite senza fine. ☐ 55 mm.

ES Motorreductor con servomotor brushless de la serie BS, integrado con reductor de tornillo sin fin. ☐ 55 mm.

DE Getriebemotor mit Brushless-Servomotor Serie BS, integriert mit Schneckengetriebe. ☐ 55 mm.

FR Motoreducteur avec servomoteur brushless serie BS, intégré avec un reducteur à vis sans fin. ☐ 55 mm.

عربي محرك بسرعات مع محرك سيرفو عديم المسفرات من السلسلة BS، ومدمج مع مخفض سرعة بترس دودي. ☐ 55 ملم

	POWER	RPM	TORQUE S1	TORQUE S3
EUR	188 ÷ 293 W	37,5 ÷ 600	1,5 ÷ 12 Nm	6,9 ÷ 19,5 Nm
USA	1/4 ÷ 2/5 HP	37,5 ÷ 600	13.3 ÷ 106 in-lbs	61 ÷ 173 in-lbs

MCEBS

MINIMUM QUANTITY REQUIRED

EN/USA Worm gearmotor with brushless servomotor BS series, integrated with planetary reduction stage. ☐ 55 mm / ☐ 2.165 in.

IT Motoriduttore a vite senza fine con servomotore brushless serie BS, integrato con stadio finale epicicloidale. ☐ 55 mm.

ES Motorreductor de tornillo sin fin con servomotor brushless de la serie BS, integrado con etapa final epicicloidal. ☐ 55 mm.

DE Schneckengetriebemotor mit Brushless-Servomotor Serie BS, integriert mit Planetenuntersetzunggetriebe. ☐ 55 mm.

FR Motoreducteur à vis sans fin avec servomoteur brushless serie BS, intégré avec un étage final épicicloïdal. ☐ 55 mm.

عربي محرك بسرعات ذو ترس دودي بمحرك سيرفو عديم المسفرات من السلسلة BS، ومدمج مع مرحلة أخيرة كوكبية. ☐ 55 ملم

	POWER	RPM	TORQUE S1	TORQUE S3
EUR	188 ÷ 293 W	7,5 ÷ 80	10,3 ÷ 23,5 Nm	35 Nm
USA	1/4 ÷ 2/5 HP	7,5 ÷ 80	91 ÷ 208 in-lbs	310 in-lbs

DBS / DBS-S3

EN/USA — Brushless servomotor with integrated drive.
☐ 55 - 80 mm / ☐ 2.165 - 3.15 in.

IT — Servomotore brushless con azionamento integrato.
☐ 55 - 80 mm.

ES — Servomotor brushless con accionamiento integrado.
☐ 55 - 80 mm.

DE — Brushless-Servomotor mit integriertem Antrieb.
☐ 55 - 80 mm.

FR — Servomoteur brushless à contrôleur intégré.
☐ 55 - 80 mm.

عربي — محـــرك سيرفـــو عديـــم المســـفرات مـــع مشـــغل مدمـــج. ☐ 55 - 80 ملـــم

	POWER	RPM	TORQUE S1	TORQUE S3
EUR	125 ÷ 630 W	3000	0,4 ÷ 2,0 Nm	0,8 ÷ 3,0 Nm
USA	1/6 ÷ 0.86 HP	3000	3.54 ÷ 17.7 in-lbs	7.1 ÷ 26.6 in-lbs

DBSE / DBSE-S3

EN/USA — Brushless servomotor with integrated drive and planetary reduction gear.
☐ 55 - 80 mm / ☐ 2.165 - 3.15 in.

IT — Servomotore brushless con azionamento integrato e riduttore epicicloidale.
☐ 55 - 80 mm.

ES — Servomotor brushless con accionamiento integrado y reductor epicicloidal.
☐ 55 - 80 mm.

DE — Brushless-Servomotor mit integriertem Antrieb und Planetengetriebe.
☐ 55 - 80 mm.

FR — Servomoteur brushless à contrôleur intégré et réducteur épicycloïdal.
☐ 55 - 80 mm.

عربي — محرك سيرفو عديم المسفرات مع مشغل مدمج ومخفض سرعة كوكبي. ☐ 55 - 80 ملم

	POWER	RPM	TORQUE S1	TORQUE S3
EUR	125 ÷ 630 W	61 ÷ 600	1,9 ÷ 70,8 Nm	3,8 ÷ 105 Nm
USA	1/6 ÷ 7/8 HP	61 ÷ 600	16.8 ÷ 627 in-lbs	33.6 ÷ 930 in-lbs

BCDBS

NEW

EN/USA	Brushless servomotor with integrated drive and worm reduction gear. ☐ 55 mm / ☐ 2.165 in.
IT	Servomotore brushless con azionamento integrato e riduttore a vite senza fine. ☐ 55 mm.
ES	Servomotor brushless con accionamiento integrado y reductor de tornillo sin fin. ☐ 55 mm.
DE	Brushless-Servomotor mit integriertem Antrieb und Schneckengetriebe. ☐ 55 mm.
FR	Servomoteur brushless à contrôleur intégré et réducteur à vis sans fin. ☐ 55 mm.
عربي	محرك سيرفو عديم المسفرات مع مشغل مدمج ومخفض سرعة بترس دودي. ☐ 55 ملم

CANopen Modbus EtherCAT EtherNet/IP PROFINET POWERLINK

	POWER	RPM	TORQUE S1	TORQUE S3
EUR	44 W	72 ÷ 125	2,2 ÷ 3,7 Nm	3,2 ÷ 5,4 Nm
USA	1/16 HP	72 ÷ 125	19.5 ÷ 33 in-lbs	28.5 ÷ 48 in-lbs

BCEDBS

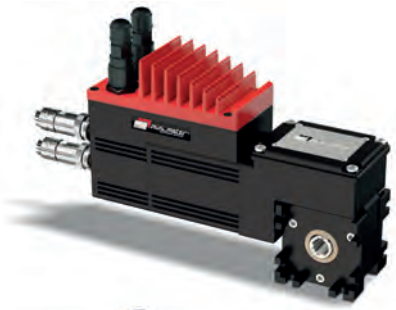
NEW

EN/USA	Brushless worm servogearmotor with integrated drive and planetary reduction gear. ☐ 55 mm / ☐ 2.165 in.
IT	Servomotoriduttore brushless a vite senza fine con azionamento integrato e riduttore epicicloidale. ☐ 55 mm.
ES	Servomotorreductor brushless de tornillo sin fin con accionamiento integrado y etapa final epicicloidal. ☐ 55 mm.
DE	Schneckengetriebe Brushless-Servomotor mit integriertem Antrieb und Planetenuntersetzunggetriebe. ☐ 55 mm.
FR	Servomotoreducteur à vis sans fin avec contrôleur intégré et un étage final épicicloïdal. ☐ 55 mm.
عربي	محرك سيرفو بسرعات عديم المسفرات وذو ترس دودي مع مشغل مدمج ومخفض سرعة كوكبي. ☐ 55 ملم

CANopen Modbus EtherCAT EtherNet/IP PROFINET POWERLINK

	POWER	RPM	TORQUE S1	TORQUE S3
EUR	44 W	14 ÷ 25	10,5 ÷ 17,6 Nm	15,3 ÷ 25,5 Nm
USA	1/16 HP	14 ÷ 25	93 ÷ 156 in-lbs	136 ÷ 226 in-lbs

MCDBS / MCDBS-S3



EN/USA	Brushless servomotor with integrated drive and worm reduction gear. ☐ 55 mm / ☐ 2.165 in.
IT	Servomotore brushless con azionamento integrato e riduttore a vite senza fine. ☐ 55 mm.
ES	Servomotor brushless con accionamiento integrado y reductor de tornillo sin fin. ☐ 55 mm.
DE	Brushless-Servomotor mit integriertem Antrieb und Schneckengetriebe. ☐ 55 mm.
FR	Servomoteur brushless à contrôleur intégré et réducteur à vis sans fin. ☐ 55 mm.
عربي	محرك سيرفو عديم المسفرات مع مشغل مدمج ومخفض سرعة بترس دودي. ☐ 55 ملم

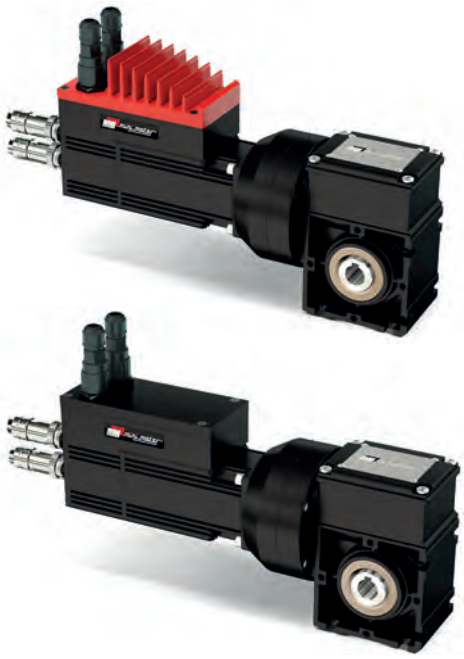
	POWER	RPM	TORQUE S1	TORQUE S3
EUR	125 ÷ 235 W	37,5 ÷ 600	1,4 ÷ 12,2 Nm	3,7 ÷ 19,5 Nm
USA	1/6 ÷ 1/3 HP	37.5 ÷ 600	12.4 ÷ 108 in-lbs	32.7 ÷ 173 in-lbs

MCEDBS / MCEDBS-S3

EN/USA	Brushless worm servogearmotor with integrated drive and planetary reduction gear. ☐ 55 mm / ☐ 2.165 in.
IT	Servomotoriduttore brushless a vite senza fine con azionamento integrato e riduttore epicicloidale. ☐ 55 mm.
ES	Servomotorreductor brushless de tornillo sin fin con accionamiento integrado y etapa final epicicloidal. ☐ 55 mm.
DE	Schneckengetriebe Brushless-Servomotor mit integriertem Antrieb und Planetenuntersetzunggetriebe. ☐ 55 mm.
FR	Servomotoreducteur à vis sans fin avec contrôleur intégré et un étage final épicicloïdal. ☐ 55 mm.
عربي	محرك سيرفو بسرعات عديم المسفرات وذو ترس دودي مع مشغل مدمج ومخفض سرعة كوكبي. ☐ 55 ملم

	POWER	RPM	TORQUE S1	TORQUE S3
EUR	125 ÷ 235 W	7,5 ÷ 80	12,9 ÷ 23,5 Nm	25,8 ÷ 35 Nm
USA	1/6 ÷ 1/3 HP	7.5 ÷ 80	114 ÷ 208 in-lbs	228 ÷ 310 in-lbs

PCDBS / PCDBS-S3



EN/USA Brushless servomotor with integrated drive and worm reduction gear. ☐ 55 mm / ☐ 2.165 in.

IT Servomotore brushless con azionamento integrato e riduttore a vite senza fine. ☐ 55 mm.

ES Servomotor brushless con accionamiento integrado y reductor de tornillo sin fin. ☐ 55 mm.

DE Brushless-Servomotor mit integriertem Antrieb und Schneckengetriebe. ☐ 55 mm.

FR Servomoteur brushless à contrôleur intégré et réducteur à vis sans fin. ☐ 55 mm.

عربي محرك سيرفو عديم المسفرات مع مشغل مدمج ومخفض سرعة بترس دودي. ☐ 55 ملم

CANopen Modbus EtherCAT EtherNet/IP PROFINET ETHERNET POWERLINK

	POWER	RPM	TORQUE S1	TORQUE S3
EUR	125 ÷ 235 W	30 ÷ 600	1,4 ÷ 18,1 Nm	3,7 ÷ 30 Nm
USA	1/6 ÷ 1/3 HP	30 ÷ 600	12.4 ÷ 160 in-lbs	32.7 ÷ 266 in-lbs

PCEDBS / PCEDBS-S3

EN/USA Brushless worm servogearmotor with integrated drive and planetary reduction gear. ☐ 55 mm / ☐ 2.165 in.

IT Servomotoriduttore brushless a vite senza fine con azionamento integrato e riduttore epicicloidale. ☐ 55 mm.

ES Servomotorreductor brushless de tornillo sin fin con accionamiento integrado y etapa final epicicloidal. ☐ 55 mm.

DE Schneckengetriebe Brushless-Servomotor mit integriertem Antrieb und Planetenuntersetzunggetriebe. ☐ 55 mm.

FR Servomotoreducteur à vis sans fin avec contrôleur intégré et un étage final épicicloïdal. ☐ 55 mm.

عربي محرك سيرفو بسرعات عديم المسفرات وذو ترس دودي مع مشغل مدمج ومخفض سرعة كوكبي. ☐ 55 ملم

CANopen Modbus EtherCAT EtherNet/IP PROFINET ETHERNET POWERLINK

	POWER	RPM	TORQUE S1	TORQUE S3
EUR	125 ÷ 235 W	6,3 ÷ 90	8,8 ÷ 81 Nm	23,4 ÷ 135 Nm
USA	1/6 ÷ 1/3 HP	6.3 ÷ 90	78 ÷ 717 in-lbs	207 ÷ 1200 in-lbs

XCDBS / XCDBS-S3

EN/USA	Brushless servomotor with integrated drive and worm reduction gear. ☐ 80 mm / ☐ 3.15 in.
IT	Servomotore brushless con azionamento integrato e riduttore a vite senza fine. ☐ 80 mm.
ES	Servomotor brushless con accionamiento integrado y reductor de tornillo sin fin. ☐ 80 mm.
DE	Brushless-Servomotor mit integriertem Antrieb und Schneckengetriebe. ☐ 80 mm.
FR	Servomoteur brushless à contrôleur intégré et réducteur à vis sans fin. ☐ 80 mm.
عربي	محرك سيرفو عديم المسفرات مع مشغل مدمج ومخفض سرعة بترس دودي. ☐ 80 ملم

	POWER	RPM	TORQUE S1	TORQUE S3
EUR	345 ÷ 630 W	30 ÷ 600	4,1 ÷ 35 Nm	7,4 ÷ 53 Nm
USA	3/7 ÷ 7/8 HP	30 ÷ 600	36.3 ÷ 310 in-lbs	65.5 ÷ 470 in-lbs

WDBS / WDBS-S3

NEW

EN/USA	Brushless servomotor with integrated drive and wireless fieldbus. ☐ 55 - 80 mm / ☐ 2.165 - 3.15 in.
IT	Servomotore brushless con azionamento integrato e fieldbus wireless. ☐ 55 - 80 mm.
ES	Servomotor brushless con accionamiento integrado y fieldbus wireless. ☐ 55 - 80 mm.
DE	Brushless-Servomotor mit integriertem Antrieb und wireless Fieldbus. ☐ 55 - 80 mm.
FR	Servomoteur brushless à contrôleur intégré et fieldbus wireless. ☐ 55 - 80 mm.
عربي	"محرك سيرفو عديم المسفرات مع مشغل مدمج وناقلات بيانات نطاقية لاسلكية. ☐ 55 - 80 ملم"

	POWER	RPM	TORQUE S1	TORQUE S3
EUR	125 ÷ 630 W	3000	0,4 ÷ 2,0 Nm	0,8 ÷ 3,0 Nm
USA	1/6 ÷ 7/8 HP	3000	3.54 ÷ 17.7 in-lbs	7.1 ÷ 26.6 in-lbs

WDBSE / WDBSE-S3

NEW

EN/USA	Brushless servomotor with integrated drive, wireless fieldbus and planetary reduction gear. ☐ 55 - 80 mm / ☐ 2.165 - 3.15 in.
IT	Servomotore brushless con azionamento integrato, fieldbus wireless e riduttore epicicloidale. ☐ 55 - 80 mm.
ES	Servomotor brushless con accionamiento integrado, fieldbus wireless y reductor epicicloidal. ☐ 55 - 80 mm.
DE	Brushless-Servomotor mit integriertem Antrieb, wireless Fieldbus und Planetengetriebe. ☐ 55 - 80 mm.
FR	Servomoteur brushless à contrôleur intégré, fieldbus wireless et réducteur épicycloïdal. ☐ 55 - 80 mm.
عربي	محرك سيرفو عديم المسفرات مع مشغل مدمج وناقلات بيانات نطاقية لاسلكية ومخفض سرعة كوكبي. ☐ 55 - 80 ملم

	POWER	RPM	TORQUE S1	TORQUE S3
EUR	125 ÷ 630 W	61 ÷ 600	1,9 ÷ 70,8 Nm	3,8 ÷ 105 Nm
USA	1/6 ÷ 7/8 HP	61 ÷ 600	16.8 ÷ 627 in-lbs	33.6 ÷ 930 in-lbs

BCWDBS

NEW

EN/USA	Brushless servomotor with integrated drive, wireless fieldbus and worm reduction gear. ☐ 55 mm / ☐ 2.165 in.
IT	Servomotore brushless con azionamento integrato, fieldbus wireless e riduttore a vite senza fine. ☐ 55 mm.
ES	Servomotor brushless con accionamiento integrado, fieldbus wireless y reductor de tornillo sin fin. ☐ 55 mm.
DE	Brushless-Servomotor mit integriertem Antrieb, wireless Fieldbus und Schneckengetriebe. ☐ 55 mm.
FR	Servomoteur brushless à contrôleur intégré, fieldbus wireless et réducteur à vis sans fin. ☐ 55 mm.
عربي	محرك سيرفو عديم المسفرات مع مشغل مدمج وناقلات بيانات نطاقية لاسلكية ومخفض سرعة بترس دودي. ☐ 55 ملم

	POWER	RPM	TORQUE S1	TORQUE S3
EUR	44 W	72 ÷ 125	2,2 ÷ 3,7 Nm	3,2 ÷ 5,4 Nm
USA	1/16 HP	72 ÷ 125	19.5 ÷ 33 in-lbs	28.5 ÷ 48 in-lbs

BCEWDBS

NEW

EN/USA	Brushless worm servogearmotor with integrated drive, wireless fieldbus and planetary reduction gear. ☐ 55 mm / ☐ 2.165 in.
IT	Servomotoriduttore brushless a vite senza fine con azionamento integrato, fieldbus wireless e riduttore epicicloidale. ☐ 55 mm.
ES	Servomotorreductor brushless de tornillo sin fin con accionamiento integrado, fieldbus wireless y etapa final epicicloidal. ☐ 55 mm.
DE	Schneckengetriebe Brushless-Servomotor mit integriertem Antrieb, wireless Fieldbus und Planetenuntersetzunggetriebe. ☐ 55 mm.
FR	Servomotoreducteur à vis sans fin avec contrôleur intégré, fieldbus wireless et un étage final épicicloïdal. ☐ 55 mm.
عربي	محرك سيرفو بسرعات عديم المسفرات وذو ترس دودي مع مشغل مدمج وناقلات بيانات نطاقية لاسلكية ومخفض سرعة كوكبي. ☐ 55 ملم

	POWER	RPM	TORQUE S1	TORQUE S3
EUR	44 W	14 ÷ 25	10,5 ÷ 17,6 Nm	15,3 ÷ 25,5 Nm
USA	1/16 HP	14 ÷ 25	93 ÷ 156 in-lbs	136 ÷ 226 in-lbs

MCWDBS / MCWDBS-S3

NEW

EN/USA Brushless servomotor with integrated drive, wireless fieldbus and worm reduction gear. ☐ 55 mm / ☐ 2.165 in.

IT Servomotore brushless con azionamento integrato, fieldbus wireless e riduttore a vite senza fine. ☐ 55 mm.

ES Servomotor brushless con accionamiento integrado, fieldbus wireless y reductor de tornillo sin fin. ☐ 55 mm.

DE Brushless-Servomotor mit integriertem Antrieb, wireless Fieldbus und Schneckengetriebe. ☐ 55 mm.

FR Servomoteur brushless à contrôleur intégré, fieldbus wireless et réducteur à vis sans fin. ☐ 55 mm.

عربي محرك سيرفو عديم المسفرات مع مشغل مدمج وناقلات بيانات نطاقية لاسلكية ومخفض سرعة بترس دودي. ☐ 55 ملم

	POWER	RPM	TORQUE S1	TORQUE S3
EUR	125 ÷ 235 W	37,5 ÷ 600	1,4 ÷ 12,2 Nm	3,7 ÷ 19,5 Nm
USA	1/6 ÷ 1/3 HP	37.5 ÷ 600	12.4 ÷ 108 in-lbs	32.7 ÷ 173 in-lbs

MCEWDBS / MCEWDBS-S3

NEW

EN/USA Brushless worm servogearmotor with integrated drive, wireless fieldbus and planetary reduction gear. ☐ 55 mm / ☐ 2.165 in.

IT Servomotoriduttore brushless a vite senza fine con azionamento integrato, fieldbus wireless e riduttore epicicloidale. ☐ 55 mm.

ES Servomotorreductor brushless de tornillo sin fin con accionamiento integrado, fieldbus wireless y etapa final epicicloidal. ☐ 55 mm.

DE Schneckengetriebe Brushless-Servomotor mit integriertem Antrieb, wireless Fieldbus und Planetenuntersetzunggetriebe. ☐ 55 mm.

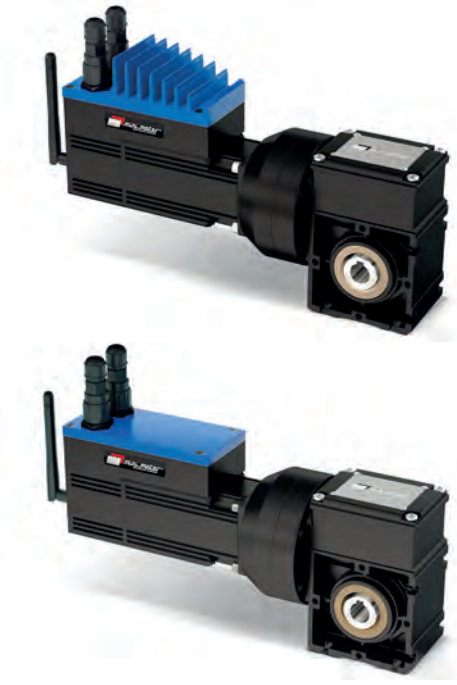
FR Servomotoreducteur à vis sans fin avec contrôleur intégré, fieldbus wireless et un étage final épicicloïdal. ☐ 55 mm.

عربي محرك سيرفو بسرعات عديم المسفرات وذو ترس دودي مع مشغل مدمج وناقلات بيانات نطاقية لاسلكية ومخفض سرعة كوكبي. ☐ 55 ملم

	POWER	RPM	TORQUE S1	TORQUE S3
EUR	125 ÷ 235 W	7,5 ÷ 80	12,9 ÷ 23,5 Nm	25,8 ÷ 35 Nm
USA	1/6 ÷ 1/3 HP	7.5 ÷ 80	114 ÷ 208 in-lbs	228 ÷ 310 in-lbs

PCWDBS / PCWDBS-S3

NEW

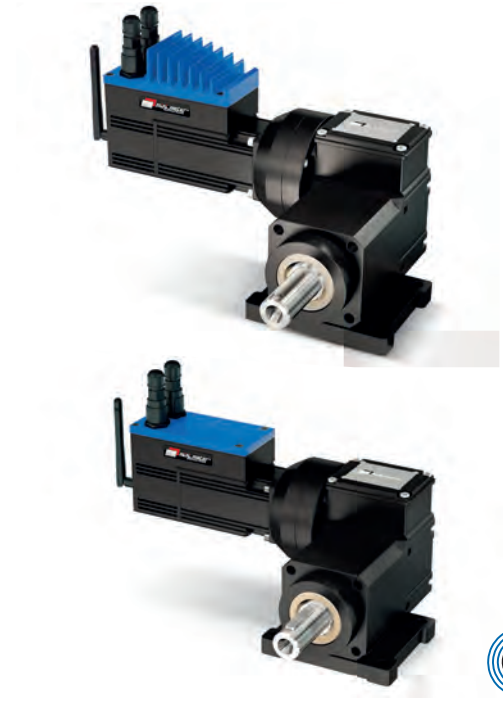


EN/USA	Brushless servomotor with integrated drive, wireless fieldbus and worm reduction gear. ☐ 55 mm / ☐ 2.165 in.
IT	Servomotore brushless con azionamento integrato, fieldbus wireless e riduttore a vite senza fine. ☐ 55 mm.
ES	Servomotor brushless con accionamiento integrado, fieldbus wireless y reductor de tornillo sin fin. ☐ 55 mm.
DE	Brushless-Servomotor mit integriertem Antrieb, wireless Fieldbus und Schneckengetriebe. ☐ 55 mm.
FR	Servomoteur brushless à contrôleur intégré, fieldbus wireless et réducteur à vis sans fin. ☐ 55 mm.
عربي	محرك سيرفو عديم المسفرات مع مشغل مدمج وناقلات بيانات نطاقية لاسلكية ومخفض سرعة بترس دودي. ☐ 55 ملم

	POWER	RPM	TORQUE S1	TORQUE S3
EUR	125 ÷ 235 W	30 ÷ 600	1,4 ÷ 18,1 Nm	3,7 ÷ 30 Nm
USA	1/6 ÷ 1/3 HP	30 ÷ 600	12.4 ÷ 160 in-lbs	32.7 ÷ 266 in-lbs

PCEWDBS / PCEWDBS-S3

NEW



EN/USA	Brushless worm servogearmotor with integrated drive, wireless fieldbus and planetary reduction gear. ☐ 55 mm / ☐ 2.165 in.
IT	Servomotoriduttore brushless a vite senza fine con azionamento integrato, fieldbus wireless e riduttore epicicloidale. ☐ 55 mm.
ES	Servomotorreductor brushless de tornillo sin fin con accionamiento integrado, fieldbus wireless y etapa final epicicloidal. ☐ 55 mm.
DE	Schneckengetriebe Brushless-Servomotor mit integriertem Antrieb, wireless Fieldbus und Planetenuntersetzunggetriebe. ☐ 55 mm.
FR	Servomotoreducteur à vis sans fin avec contrôleur intégré, fieldbus wireless et un étage final épicicloïdal. ☐ 55 mm.
عربي	محرك سيرفو بسرعات عديم المسفرات وذو ترس دودي مع مشغل مدمج وناقلات بيانات نطاقية لاسلكية ومخفض سرعة كوكبي. ☐ 55 ملم

	POWER	RPM	TORQUE S1	TORQUE S3
EUR	125 ÷ 235 W	6,3 ÷ 90	8,8 ÷ 81 Nm	23,4 ÷ 135 Nm
USA	1/6 ÷ 1/3 HP	6.3 ÷ 90	78 ÷ 717 in-lbs	207 ÷ 1200 in-lbs

XCWDBS / XCWDBS-S3

NEW

EN/USA	Brushless servomotor with integrated drive, wireless fieldbus and worm reduction gear. ☐ 80 mm / ☐ 3.15 in.
IT	Servomotore brushless con azionamento integrato, fieldbus wireless e riduttore a vite senza fine. ☐ 80 mm.
ES	Servomotor brushless con accionamiento integrado, fieldbus wireless y reductor de tornillo sin fin. ☐ 80 mm.
DE	Brushless-Servomotor mit integriertem Antrieb, wireless Fieldbus und Schneckengetriebe. ☐ 80 mm.
FR	Servomoteur brushless à contrôleur intégré, fieldbus wireless et réducteur à vis sans fin. ☐ 80 mm.
عربي	محرك سيرفو عديم المسفرات مع مشغل مدمج وناقلات بيانات نطاقية لاسلكية ومخفض سرعة بترس دودي. ☐ 80 ملم

	POWER	RPM	TORQUE S1	TORQUE S3
EUR	345 ÷ 630 W	30 ÷ 600	4,1 ÷ 35 Nm	7,4 ÷ 53 Nm
USA	3/7 ÷ 7/8 HP	30 ÷ 600	36.3 ÷ 310 in-lbs	65.5 ÷ 470 in-lbs

WBS

NEW

EN/USA	Brushless servomotor with integrated drive, wireless fieldbus and Li-ion battery.
IT	Servomotore brushless con azionamento integrato, fieldbus wireless e batteria agli ioni di litio.
ES	Servomotor brushless con accionamiento integrado, fieldbus wireless y batería de iones de litio.
DE	Bürstenloser Servomotor mit integriertem Antrieb, kabellosem Fieldbus und Lithium-Ionen-Akku.
FR	Servomoteur brushless à contrôleur intégré, fieldbus wireless et batterie lithium-ion.
عربي	محرك سيرفو عديم المسفرات ذو مشغل مدمج وناقلات بيانات نطاقية لاسلكية وبطارية أيون الليثيوم.

	POWER	RPM	TORQUE
EUR	125 W	3000	0,4 Nm
USA	1/6 HP	3000	3.54 in-lbs

SMART KEY

NEW

EN/USA	Wireless device to configure and drive motors with integrated drive (DBS, FC, WDBS, WFC, DR, DR-BUS). Accessible from 2.4 GHz Wi-Fi via web-browser.
IT	Dispositivo wireless per configurare e pilotare i motori con azionamento integrato (DBS, FC, WDBS, WFC, DR, DR-BUS). Accessibile da Wi-Fi 2.4 GHz via browser web.
ES	Dispositivo inalámbrico para configurar y manejar los motores con accionamiento integrado (DBS, FC, WDBS, WFC, DR, DR-BUS). Accesible desde Wi-Fi 2.4 GHz a través de navegador web.
DE	Wireless-Gerät zur Konfiguration und Steuerung von Motoren mit integriertem Antrieb (DBS, FC, WDBS, WFC, DR, DR-BUS). Erreichbar über WLAN 2,4 GHz mit einem Webbrowser.
FR	Dispositif sans fil pour la configuration et la commande de moteurs à contrôleur intégré (DBS, FC, WDBS, WFC, DR, DR-BUS). Accessible par Wi-Fi 2,4 GHz via un navigateur web.
عربي	جهاز لاسلكي لتهيئة المحركات وقيادتها بمشغل مدمج (DBS وFC وWDBS وWFC وDR و-DR BUS). يمكن الوصول إليه من الواي فاي 2,4 جيجا هرتز عن طريق متصفح الويب.

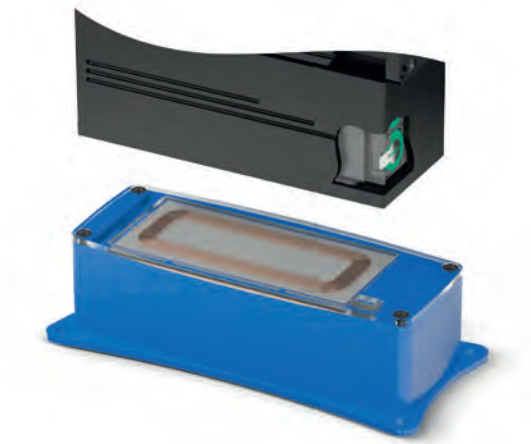
NEW

CAN OVER AIR LOW LATENCY

EN/USA	Wireless fieldbus protocol, with communication between PLC and motor mediated through a Gateway.
IT	Protocollo fieldbus senza fili, con comunicazione tra PLC e motore mediata attraverso un Gateway
ES	Protocolo fieldbus inalámbrico, con comunicación entre el PLC y el motor mediada a través de un Gateway.
DE	Drahtloses Fieldbus-Protokoll, mit Kommunikation zwischen PLC und Motor, die über ein Gateway vermittelt wird.
FR	Protocole fieldbus sans fil, avec communication entre le PLC et le moteur via un Gateway.
عربي	بروتوكول Fieldbus لاسلكي، مع اتصال بين وحدة التحكم المنطقية القابلة للبرمجة (PLC) والمحرك يتم عبر بوابة (Gateway)

PROTOCOL	FREQUENCY	SECURITY
IEEE 802.15.4	2.4 GHZ	AES 128bit

NEW



EN/USA	Integrated Li-ion battery with wireless and contactless charging.
IT	Batteria integrata agli ioni di litio con ricarica senza cavi e senza contatto.
ES	Batería integrada con iones de litio con recarga inalámbrica y sin contacto.
DE	Integrierter Lithium-Ionen-Akku mit kabellosem und kontaktlosem Laden.
FR	Batterie lithium-ion intégrée avec charge sans câble et sans contact.
عربي	بطارية أيون الليثيوم المدمجة يُعاد شحنها من دون أسلاك ومن دون تلامس.

CAPACITY	RECHARGE 0-80%	RECHARGE DISTANCE
3000 mAh	1h	max 10mm

Wireless Communication / Comunicazione Wireless / Comunicación Wireless / Wireless Kommunikation / Communication Wireless / اتصالات لاسلكية

Freedom from cables / Libertà dai cavi / Libertad de cables / Kabelfreiheit / Liberté de câblage / التحرر من الكابلات

EN/USA

The Can Over Air wireless communication protocol, developed by Minimotor, enables the control of servomotors without the need for communication cables, ensuring maximum operational freedom. Motor communication is managed by a Gateway connected to the PLC via industrial field buses such as EthernetIP, EtherCAT, or Profinet. The ability to integrate multiple control units ensures high scalability. COA is secure and resistant to interference, meeting the needs of modern automated and interconnected industrial systems.

IT

Il protocollo di comunicazione wireless Can Over Air, sviluppato da Minimotor, permette il controllo dei servomotori senza necessità di cavi di comunicazione, garantendo massima libertà operativa. La comunicazione verso i motori è gestita da un Gateway connesso al PLC attraverso bus di campo industriali EthernetIP, Ethercat o Profinet, unita alla possibilità di integrare più unità di controllo garantisce un'elevata scalabilità. COA è sicuro e resistente ai disturbi, adattandosi alle esigenze dei moderni sistemi industriali automatizzati e interconnessi.

ES

El protocolo de comunicación inalámbrico Can Over Air, desarrollado por Minimotor, permite el control de servomotores sin necesidad de cables de comunicación, garantizando la máxima libertad operativa. La comunicación con los motores es gestionada por un Gateway conectado al PLC a través de buses de campo industriales como EthernetIP, EtherCAT o Profinet. La posibilidad de integrar múltiples unidades de control garantiza una alta escalabilidad. COA es seguro y resistente a las interferencias, adaptándose a las necesidades de los sistemas industriales modernos automatizados e interconectados.

DE

Das drahtlose Kommunikationsprotokoll Can Over Air, entwickelt von Minimotor, ermöglicht die Steuerung von Servomotoren ohne Kommunikationskabel und gewährleistet maximale Bewegungsfreiheit. Die Kommunikation zu den Motoren wird von einem Gateway verwaltet, das über industrielle Feldbusse wie EthernetIP, EtherCAT oder Profinet mit der SPS verbunden ist. Die Möglichkeit, mehrere Steuerungseinheiten zu integrieren, garantiert eine hohe Skalierbarkeit. COA ist sicher und störungsresistent und erfüllt die Anforderungen moderner automatisierter und vernetzter industrieller Systeme.

FR

Le protocole de communication sans fil Can Over Air, développé par Minimotor, permet de contrôler les servomoteurs sans nécessiter de câbles de communication, garantissant une liberté opérationnelle maximale. La communication vers les moteurs est gérée par un Gateway connecté au PLC via des bus de terrain industriels tels que EthernetIP, EtherCAT ou Profinet. La possibilité d'intégrer plusieurs unités de contrôle garantit une grande évolutivité. COA est sûr et résistant aux perturbations, répondant aux besoins des systèmes industriels modernes automatisés et interconnectés.

عربي

بروتوكول الاتصال اللاسلكي Can Over Air، الذي طورته Minimotor، يتيح التحكم في محركات السيرفو دون الحاجة إلى كابلات اتصال، مما يضمن حرية تشغيلية قصوى. يتم إدارة الاتصال بالمحركات عبر بوابة (Gateway) متصلة بوحدة التحكم المنطقية القابلة للبرمجة (PLC) من خلال شبكات المجال الصناعي EthernetIP أو Ethercat أو Profinet، مع إمكانية دمج وحدات تحكم متعددة، مما يضمن قابلية تطوير عالية. يتميز COA بالأمان ومقاومة التشويش، ليتكيف مع احتياجات الأنظمة الصناعية الحديثة المؤتمتة والمتصلة

CLEAN

Threephase or brushless motors for aggressive environment, integrated with high efficiency gearbox, coaxial or squared. Possible integration with DRF and DRF-BUS inverters.

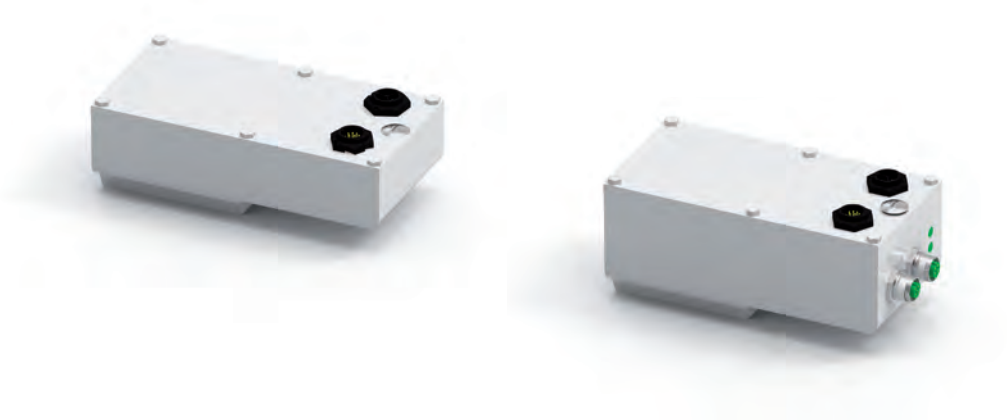
Motori trifase o brushless per impiego in ambiente aggressivo, integrati con riduttore ad alta efficienza, coassiale o a squadro. Possibile integrazione con i drive DRF e DRF-BUS.

Motores trifásicos o brushless para uso en ambientes agresivos, integrados con reductor de alta eficiencia, coaxial o en escuadra. Posible integración con los accionadores DRF y DRF-BUS.

Drehstrom- oder bürstenlose Motoren für den Einsatz in aggressiven Umgebungen, integriert mit hocheffizienten Getrieben, koaxial oder winklig. Mögliche Integration mit DRF- und DRF-BUS-Antrieben.

Moteurs triphasés ou brushless pour les milieux agressifs, intégrés à un réducteur à haut rendement, coaxial ou à renvoi d'angle. Possibilité d'intégration avec les drive DRF et DRF-BUS.

محركات ثلاثية الأطوار أو عديمة المسفرات من أجل الاستخدام في بيئة مسببة للتآكل، ومدمج بها مخفض سرعة عالي الفاعلية ومحوري أو قائم الزاوية.
قابلة للدمج مع المشغلات DRF و DR-BUS.



ACF

IP67

WHITE EPOXY PROTECTIVE COATING

EN/USA	Gearmotor with asynchronous three-phase motor, integrated with coaxial reduction unit.
IT	Motoriduttore con motore asincrono trifase, integrato con riduttore coassiale a ingranaggi.
ES	Motorreductor con motor asíncrono trifásico, integrado con reductor coaxial de engranajes.
DE	Getriebemotor mit Drehstrom Asynchronmotor, integriert mit koaxialem Zahnrad Getriebe.
FR	Motoreducteur avec moteur asynchrone triphasé, intégré avec un reducteur coaxial à engrenages.
عربي	محرك بسرعات ذو محرك لا تزامني ثلاثي الأطوار، ومدمج به مخفض سرعة محوري مزود بتروس.

	POWER	RPM	TORQUE
EUR	31 W	6,3 ÷ 378	0,8 ÷ 5,0 Nm
USA	1/24 HP	7.6 ÷ 454	7.1 ÷ 44.3 in-lbs

ACEF

IP67

WHITE EPOXY PROTECTIVE COATING

EN/USA	Coaxial gearmotor with asynchronous three-phase motor, integrated with planetary reduction stage.
IT	Motoriduttore coassiale ad ingranaggi con motore asincrono trifase, integrato con stadio finale epicicloidale.
ES	Motorreductor coaxial de engranajes con motor asíncrono trifásico, integrado con etapa final epicicloidal.
DE	Koaxiale Zahnrad-Getriebemotor mit Drehstrom Asynchronmotor, integriert mit Planetenuntersetzunggetriebe.
FR	Motoréducteur coaxial à engrenages avec moteur asynchrone triphasé, intégré avec un étage final épicicloïdal.
عربي	محرك محوري بسرعات وذو تروس مزود بمحرك لا تزامني ثلاثي الأطوار، ومدمج به مرحلة أخيرة كوكبية.

	POWER	RPM	TORQUE
EUR	31 W	1,2 ÷ 75	3,9 ÷ 23,5 Nm
USA	1/24 HP	1.4 ÷ 90	34.5 ÷ 208 in-lbs

PAF

IP67

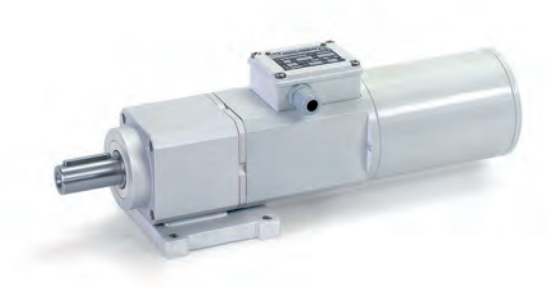
WHITE EPOXY PROTECTIVE COATING

EN/USA	Gearmotor with asynchronous three-phase motor, integrated with coaxial reduction unit.
IT	Motoriduttore con motore asincrono trifase, integrato con riduttore coassiale ad ingranaggi.
ES	Motorreductor con motor asíncrono trifásico, integrado con reductor coaxial de engranajes.
DE	Getriebemotor mit Drehstrom Asynchronmotor, integriert mit koaxialem Zahnrad Getriebe.
FR	Motoreducteur avec moteur asynchrone triphasé, intégré avec un reducteur coaxial à engrenages.
عربي	محرك بسرعات ذو محرك لا تزامني ثلاثي الأطوار، ومدمج به مخفض سرعة محوري مزود بتروس.

	POWER	RPM	TORQUE
EUR	130 W	7,5 ÷ 432	2,8 ÷ 20,0 Nm
USA	1/5 HP	9 ÷ 518	24.8 ÷ 177 in-lbs

PAEF

IP67



WHITE EPOXY PROTECTIVE COATING

EN/USA	Coaxial gearmotor with asynchronous three-phase motor, integrated with planetary reduction stage.
IT	Motoriduttore coassiale ad ingranaggi con motore asincrono trifase, integrato con stadio finale epicicloidale.
ES	Motorreductor coaxial de engranajes con motor asíncrono trifásico, integrado con etapa final epicicloidal.
DE	Koaxiale Zahnrad-Getriebemotor mit Drehstrom Asynchronmotor, integriert mit Planetenuntersetzunggetriebe.
FR	Motoréducteur coaxial à engrenages avec moteur asynchrone triphasé, intégré avec un étage final épicicloïdal.
عربي	محرك محوري بسرعات وذو تروس مزود بمحرك لا تزامني ثلاثي الأطوار، ومدمج به مرحلة أخيرة كوكبية.

	POWER	RPM	TORQUE
EUR	130 W	1,5 ÷ 57	19,9 ÷ 90 Nm
USA	3/16 HP	1.8 ÷ 68.4	176 ÷ 797 in-lbs

MCF

IP67

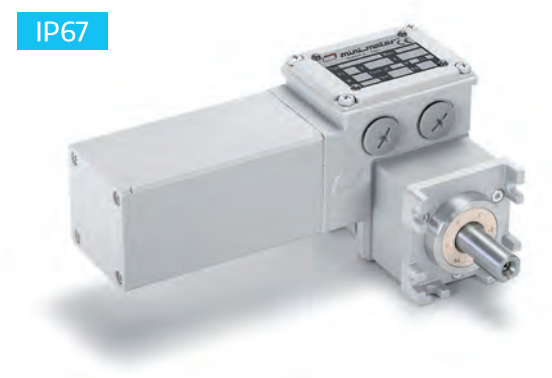
WHITE EPOXY PROTECTIVE COATING

EN/USA	Gearmotor with asynchronous three-phase motor, integrated with worm reduction unit. Wheelbase 26 mm / 1.02 in.
IT	Motoriduttore con motore asincrono trifase, integrato con riduttore a vite senza fine. Interasse 26 mm.
ES	Motorreductor con motor asíncrono trifásico, integrado con reductor de tornillo sin fin. Entre-ejes 26 mm.
DE	Getriebemotor mit Drehstrom Asynchronmotor, integriert mit Schneckengetriebe. Achsenstand 26 mm.
FR	Motoreducteur avec moteur asynchrone triphasé, intégré avec un reducteur à vis sans fin. Entraxe 26 mm.
عربي	محرك بسرعات ذو محرك لا تزامني ثلاثي الأطوار، ومدمج به مخفض سرعة بترس دودي. المسافة بين المركزين 26 ملم.

	POWER	RPM	TORQUE
EUR	31 ÷ 88 W	35 ÷ 560	0,5 ÷ 8,0 Nm
USA	1/24 ÷ 1/10 HP	42 ÷ 672	4.4 ÷ 70.8 in-lbs

MCEF

IP67



WHITE EPOXY PROTECTIVE COATING

EN/USA	Worm gearmotor with asynchronous three-phase motor, integrated with planetary reduction stage. Wheelbase 26 mm / 1.02 in.
IT	Motoriduttore a vite senza fine con motore asincrono trifase, integrato con stadio finale epicicloidale. Interasse 26 mm.
ES	Motorreductor de tornillo sin fin con motor asíncrono trifásico, integrado con etapa final epicicloidal. Entre-ejes 26 mm.
DE	Schneckengetriebemotor mit Drehstrom Asynchronmotor, integriert mit Planetenuntersetzunggetriebe. Achsenstand 26 mm.
FR	Motoreducteur à vis sans fin avec moteur asynchrone triphasé, intégré avec un étage final épicicloïdal. Entraxe 26 mm.
عربي	محرك بسرعات ذو ترس دودي مزود بمحرك لا تزامني ثلاثي الأطوار، ومدمج به مرحلة أخيرة كوكبية. المسافة بين المركزين 26 ملم.

	POWER	RPM	TORQUE
EUR	31 ÷ 88 W	7 ÷ 74	3,9 ÷ 23,5 Nm
USA	1/24 ÷ 1/10 HP	8.4 ÷ 88.8	34.5 ÷ 208 in-lbs

PCF

IP67

WHITE EPOXY PROTECTIVE COATING

EN/USA	Gearmotor with asynchronous three-phase motor, integrated with worm reduction unit. Wheelbase 32 mm / 1.26 in.
IT	Motoriduttore con motore asincrono trifase, integrato con riduttore a vite senza fine. Interasse 32 mm.
ES	Motorreductor con motor asíncrono trifásico, integrado con reductor de tornillo sin fin. Entre-ejes 32 mm.
DE	Getriebemotor mit Drehstrom Asynchronmotor, integriert mit Schneckengetriebe. Achsenstand 32 mm.
FR	Motoreducteur avec moteur asynchrone triphasé, intégré avec un reducteur à vis sans fin. Entraxe 32 mm.
عربي	محرك بسرعات ذو محرك لا تزامني ثلاثي الأطوار، ومدمج به مخفض سرعة بترس دودي. المسافة بين المركزين 32 ملم.

	POWER	RPM	TORQUE
EUR	130 ÷ 290 W	28 ÷ 560	2,0 ÷ 20,0 Nm
USA	3/16 ÷ 3/8 HP	33.6 ÷ 672	17.7 ÷ 177 in-lbs

PCEF

IP67

WHITE EPOXY PROTECTIVE COATING

EN/USA	Worm gearmotor with asynchronous three-phase motor, integrated with planetary reduction stage. Wheelbase 32 mm / 1.26 in.
IT	Motoriduttore a vite senza fine con motore asincrono trifase, integrato con stadio finale epicicloidale. Interasse 32 mm.
ES	Motorreductor de tornillo sin fin con motor asíncrono trifásico, integrado con etapa final epicicloidal. Entre-ejes 32 mm.
DE	Schneckengetriebemotor mit Drehstrom Asynchronmotor, integriert mit Planetenuntersetzunggetriebe. Achsenstand 32 mm.
FR	Motoreducteur à vis sans fin avec moteur asynchrone triphasé, intégré avec un étage final épicicloïdal. Entraxe 32 mm.
عربي	محرك بسرعات ذو ترس دودي مزود بمحرك لا تزامني ثلاثي الأطوار، ومدمج به مرحلة أخيرة كوكبية. المسافة بين المركزين 32 ملم.

	POWER	RPM	TORQUE
EUR	130 ÷ 290 W	6 ÷ 84	13,1 ÷ 90 Nm
USA	3/16 ÷ 3/8 HP	7.2 ÷ 101	116 ÷ 797 in-lbs

XCF

IP67

WHITE EPOXY PROTECTIVE COATING

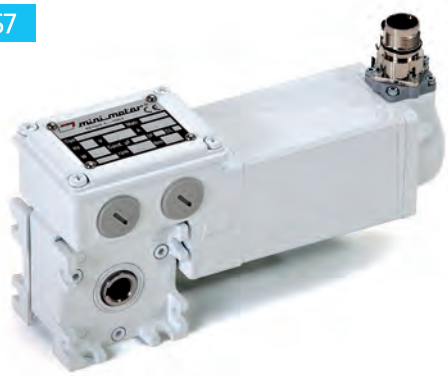
EN/USA	Gearmotor with asynchronous three-phase motor, integrated with worm reduction unit. Wheelbase 38 mm / 1.5 in.
IT	Motoriduttore con motore asincrono trifase, integrato con riduttore a vite senza fine. Interasse 38 mm.
ES	Motorreductor con motor asíncrono trifásico, integrado con reductor de tornillo sin fin. Entre-ejes 38 mm.
DE	Getriebemotor mit Drehstrom Asynchronmotor, integriert mit Schneckengetriebe. Achsenstand 38 mm.
FR	Motoreducteur avec moteur asynchrone triphasé, intégré avec un reducteur à vis sans fin. Entraxe 38 mm.
عربي	محرك بسرعات ذو محرك لا تزامني ثلاثي الأطوار، ومدمج به مخفض سرعة بترس دودي. المسافة بين المركزين 38 ملم.

	POWER	RPM	TORQUE
EUR	290 W	28 ÷ 560	4,4 ÷ 35,0 Nm
USA	3/8 HP	33.6 ÷ 672	39 ÷ 310 in-lbs

MCFBS

MINIMUM QUANTITY REQUIRED

IP67



WHITE EPOXY PROTECTIVE COATING

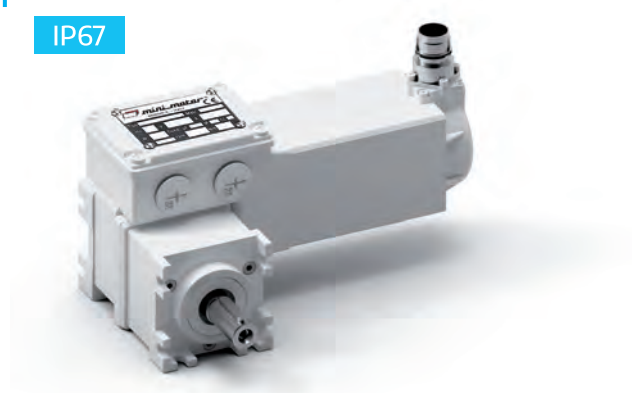
EN/USA	Gearmotor with 4-pole sinusoidal 230Vac brushless motor, NdFeB magnets rotor, integrated with worm reduction unit.
IT	Motoriduttore con motore brushless sinusoidale 230Vac a 4 poli, rotore con magneti NdFeB, integrato con riduttore a vite senza fine.
ES	Motorreductor con motor brushless sinusoidal 230Vac con 4 polos, rotor con imanes NdFeB, integrado con reductor de tornillo sin fin.
DE	Getriebemotor mit vierpoligem sinusförmigem 230Vac Brushless-Motor, Rotor mit NdFeB Magneten, integriert mit Schneckengetriebe.
FR	Motoreducteur avec moteur brushless sinusoïdal 230Vac à 4 pôles, rotor avec aimants NdFeB, intégré avec un reducteur à vis sans fin.
عربي	محرك بسرعات ذو محرك جيبي عديم المسفرات 230 فولت تيار متردد وذو 4 أقطاب، مع عضو دوار مزود بمغانط النيوديميوم، ومدمج به مخفض سرعة بترس دودي.

	POWER	RPM	TORQUE
EUR	188 ÷ 293 W	37,5 ÷ 600	1,5 ÷ 12 Nm
USA	1/4 ÷ 3/8 HP	37.5 ÷ 600	13.3 ÷ 106 in-lbs

MCEFBS

MINIMUM QUANTITY REQUIRED

IP67



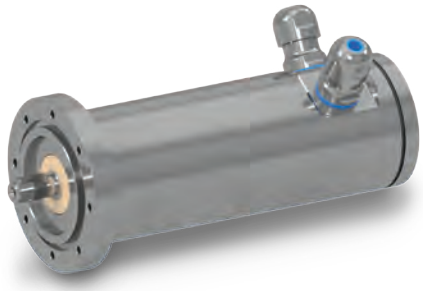
WHITE EPOXY PROTECTIVE COATING

EN/USA	Worm gearmotor with 4-pole sinusoidal 230Vac brushless motor, NdFeB magnets rotor, integrated with planetary reduction stage.
IT	Motoriduttore a vite senza fine con motore brushless sinusoidale 230Vac a 4 poli, rotore con magneti NdFeB, integrato con stadio finale epicicloidale.
ES	Motorreductor de tornillo sin fin con motor brushless sinusoidal 230Vac con 4 polos, rotor con imanes NdFeB, integrado con etapa final epicicloidal.
DE	Schneckengetriebemotor mit vierpoligem sinusförmigem 230Vac Brushless-Motor, Rotor mit NdFeB Magneten, integriert mit Planetenuntersetzunggetriebe.
FR	Motoreducteur à vis sans fin avec moteur brushless sinusoïdal 230Vac à 4 pôles, rotor avec aimants NdFeB, intégré avec un étage final épicicloïdal.
عربي	محرك بسرعات ذو ترس دودي ومزود بمحرك جيبي عديم المسفرات 230 فولت تيار متردد وذو 4 أقطاب، مع عضو دوار مزود بمغانط النيوديميوم، ومدمج به مرحلة أخيرة كوكبية.

	POWER	RPM	TORQUE
EUR	188 ÷ 293 W	7,5 ÷ 80	10,5 ÷ 23,5 Nm
USA	1/4 ÷ 3/8 HP	7.5 ÷ 80	93 ÷ 208 in-lbs

AMSS

IP69K

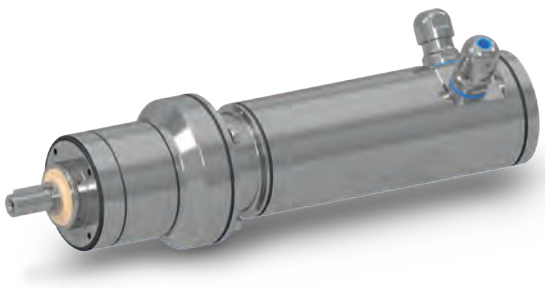


EN/USA	304/316L Stainless steel 4-pole sinusoidal 230Vac brushless servomotor with resolver/ encoder Hiperface. Compliant to EHEDG.
IT	Servomotore brushless sinusoidale in acciaio INOX 304/316L 230Vac a 4 poli con Resolver/ encoder Hiperface. Conforme a EHEDG.
ES	Servomotor brushless sinusoidal de acero inoxidable 304/316L 230Vac con 4 polos con resolver/ encoder Hiperface. Conformes a EHEDG.
DE	Vierpoliger sinusförmiger 230Vac Brushless-Servomotor aus 304/316L Edelstahl mitResolver/ encoder Hiperface. Konform mit EHEDG.
FR	Servomoteur brushless sinusoïdal en acier INOX 304/316L 230Vac à 4 pôles avecresolver/ encoder Hiperface. Conformes aux EHEDG.
عربي	محرك سيرفو بدون فرش جيبي من الفولاذ المقاوم للصدأ 316L/304، يعمل بجهد 230Vac مع 4 أقطاب، مزود بمقياس موضع (Resolver) أو مشفر Hiperface. يتوافق مع معايير EHEDG.

	POWER	RPM	TORQUE
EUR	94 ÷ 740 W	3000	0,3 ÷ 2,35 Nm
USA	1/8 ÷ 1 HP	3000	2.66 ÷ 20.8 in-lbs

AMSSE

IP69K

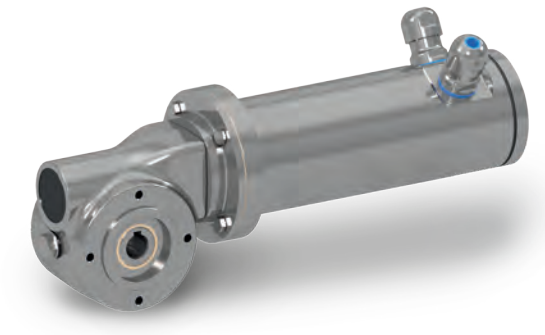


EN/USA	304/316L Stainless steel gearmotor with brushless servomotor AMSS series, integrated with precision planetary 1-2 stage reduction unit.
IT	Motoriduttore in acciaio INOX 304/316L con servomotore brushless serie AMSS, integrato con riduttore epicicloidale di precisione ad 1-2 stadi.
ES	Motorreductor de acero inoxidable 304/316L con servomotor brushless de la serie AMSS, integrado con reductor planetario de precisión de 1-2 etapas.
DE	Getriebemotor aus 304/316L Edelstahl mit Brushless-Servomotor Serie AMSS, integriert mit Präzisionsplanetenuntersetzungsgetriebe mit 1-2 Stufen.
FR	Motoreducteur en acier INOX 304/316L avec servomoteur brushless serie AMSS, intégré avec un reducteur planetaire de precision a 1-2 etages.
عربي	محرك بسرعات من الفولاذ المقاوم للصدأ مزود بمحرك سيرفو عديم المسفرات من السلسلة AMSS، ومدمج به مخفض سرعة كوكبي دقيق ذو 1-2 مرحلة.

	POWER	RPM	TORQUE
EUR	94 ÷ 740 W	47 ÷ 600	1,5 ÷ 143 Nm
USA	1/8 ÷ 1 HP	47 ÷ 600	13.3 ÷ 1266 in-lbs

HPCFSS

IP69K

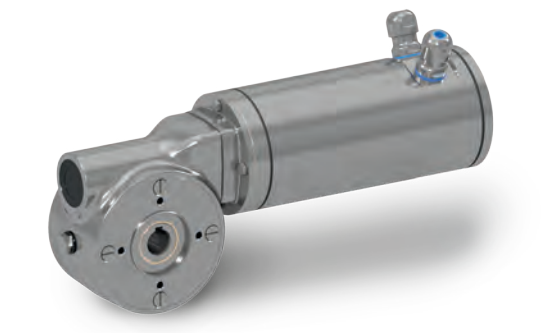


EN/USA	304/316L Stainless steel gearmotor with brushless servomotor AMSS series, integrated with worm reduction unit. Wheelbase 30 mm / 1.18 in.
IT	Motoriduttore in acciaio INOX 304/316L con servomotore brushless serie AMSS, integrato con riduttore a vite senza fine. Interasse 30 mm.
ES	Motorreductor de acero inoxidable 304/316L con servomotor brushless de la serie AMSS, integrado con reductor de tornillo sin fin. Entre-ejes 30 mm.
DE	Getriebemotor aus 304/316L Edelstahl mit Brushless-Servomotor Serie AMSS, integriert mit Schneckengetriebe. Achsabstand 30 mm.
FR	Motoreducteur en acier INOX 304/316L avec servomoteur brushless serie AMSS, intégré avec un reducteur à vis sans fin. Entraxe 30 mm.
عربي	محرك بسرعات من الفولاذ المقاوم للصدأ مزود بمحرك سيرفو عديم المسفرات من السلسلة AMSS، ومدمج به مخفض سرعة بترس دودي. المسافة بين المركزين 30 ملم.

	POWER	RPM	TORQUE
EUR	94 ÷ 180 W	38 ÷ 600	1,3 ÷ 17,8 Nm
USA	1/8 ÷ 1/4 HP	38 ÷ 600	11.5 ÷ 158 in-lbs

HXCFSS

IP69K

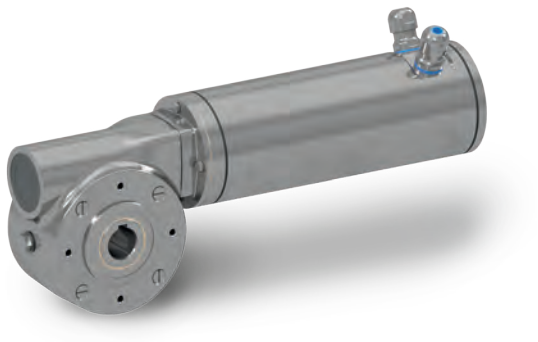


EN/USA	304/316L Stainless steel gearmotor with brushless servomotor AMSS series, integrated with worm reduction unit. Wheelbase 45 mm / 1.77 in.
IT	Motoriduttore in acciaio INOX 304/316L con servomotore brushless serie AMSS, integrato con riduttore a vite senza fine. Interasse 45 mm.
ES	Motorreductor de acero inoxidable 304/316L con servomotor brushless de la serie AMSS, integrado con reductor de tornillo sin fin. Entre-ejes de 45 mm.
DE	Getriebemotor aus 304/316L Edelstahl mit Brushless-Servomotor Serie AMSS, integriert mit Schneckengetriebe. Achsabstand 45 mm.
FR	Motoreducteur en acier INOX 304/316L avec servomoteur brushless serie AMSS, intégré avec un reducteur à vis sans fin. Entraxe 45 mm.
عربي	محرك بسرعات من الفولاذ المقاوم للصدأ مزود بمحرك سيرفو عديم المسفرات من السلسلة AMSS، ومدمج به مخفض سرعة بترس دودي. المسافة بين المركزين 45 ملم.

	POWER	RPM	TORQUE
EUR	180 ÷ 345 W	29 ÷ 429	3,4 ÷ 38,8 Nm
USA	1/4 ÷ 1/2 HP	29 ÷ 429	30.1 ÷ 344 in-lbs

HSXCFSS

IP69K



EN/USA INOX 304/316L Stainless steel gearmotor with brushless servomotor AMSS series, integrated with worm reduction unit. Wheelbase 50 mm / 1.97 in.

IT Motoriduttore in acciaio INOX INOX 304/316L con servomotore brushless serie AMSS, integrato con riduttore a vite senza fine. Interasse 50 mm.

ES Motorreductor de acero inoxidable INOX 304/316L con servomotor brushless de la serie AMSS, integrado con reductor de tornillo sin fin. Entre-ejes 50 mm.

DE Getriebemotor aus INOX 304/316L Edelstahl mit Brushless-Servomotor Serie AMSS, integriert mit Schneckengetriebe. Achsabstand 50 mm.

FR Motoreducteur en acier INOX INOX 304/316L avec servomoteur brushless serie AMSS, intégré avec un reducteur à vis sans fin. Entraxe 50 mm.

عربي محرك بسرعات من الفولاذ المقاوم للصدأ مزود بمحرك سيرفو عديم المسفرات من السلسلة AMSS، ومدمج به مخفض سرعة بترس دودي. المسافة بين المركزين 50 ملم.

	POWER	RPM	TORQUE
EUR	345 ÷ 740 W	30 ÷ 429	6,6 ÷ 68 Nm
USA	1/2 ÷ 1 HP	30 ÷ 429	58.4 ÷ 602 in-lbs

DRIVERS IP67

NEW

ACF
ACEF
PAF
PAEF
MCF
MCEF
PCF
PCEF
XCF
SERIES

WHITE EPOXY PROTECTIVE COATING

DRF + GEARMotor / DRF Near By

EN/USA Gearmotor with integrated inverter. Separable in the NEAR BY version for three-phase AC motors up to 0.75 kW.

IT Motoriduttore con inverter integrato. Separabile in versione NEAR BY per motori AC trifase fino a 0,75 kW.

ES Motorreductor con inversor integrado. Separable en versión NEAR BY para motores CA trifásicos hasta 0,75 kW.

DE Getriebemotor mit integriertem Umrichter. Trennbar in der Version NEAR BY für Drehstrommotoren bis zu 0,75 kW.

FR Motoréducteur avec onduleur intégré. Amovible en version NEAR BY pour moteurs AC triphasés jusqu'à 0,75 kW.

عربي محرك بسرعات بعاكس مدمج واتصال بناقلات بيانات نطاقية. قابل للفصل في إصدار NEAR BY لمحركات التيار المتردد ثلاثية الطور حتى 0,75 كيلوواط.

ACF
ACEF
PAF
PAEF
MCF
MCEF
PCF
PCEF
XCF
SERIES

WHITE EPOXY PROTECTIVE COATING

DRF-BUS + GEARMotor / DRF-BUS Near By

EN/USA Gearmotor with integrated inverter with fieldbus communication. Separable in the NEAR BY version for three-phase AC motors up to 0.75 kW.

IT Motoriduttore con inverter integrato con comunicazione fieldbus. Separabile in versione NEAR BY per motori AC trifase fino a 0,75 kW.

ES Motorreductor con inversor integrado con fieldbus comunicaciòn. Separable en versión NEAR BY para motores CA trifásicos hasta 0,75 kW.

DE Getriebemotor mit integriertem Umrichter mit Fieldbus Kommunikation. Trennbar in der Version NEAR BY für Drehstrommotoren bis zu 0,75 kW.

FR Motoréducteur avec onduleur intégré avec fieldbus communication. Amovible en version NEAR BY pour moteurs AC triphasés jusqu'à 0,75 kW.

عربي محرك بسرعات بعاكس مدمج واتصال بناقلات بيانات نطاقية. قابل للفصل في إصدار NEAR BY لمحركات التيار المتردد ثلاثية الطور حتى 0,75 كيلوواط.

EtherCAT. EtherNet/IP PROFINET ETHERNET POWERLINK

GEAR

Traditional asynchronous or DC motors, integrated with high efficiency gearbox, coaxial or squared. Possible integration with DR and DR-BUS inverters.

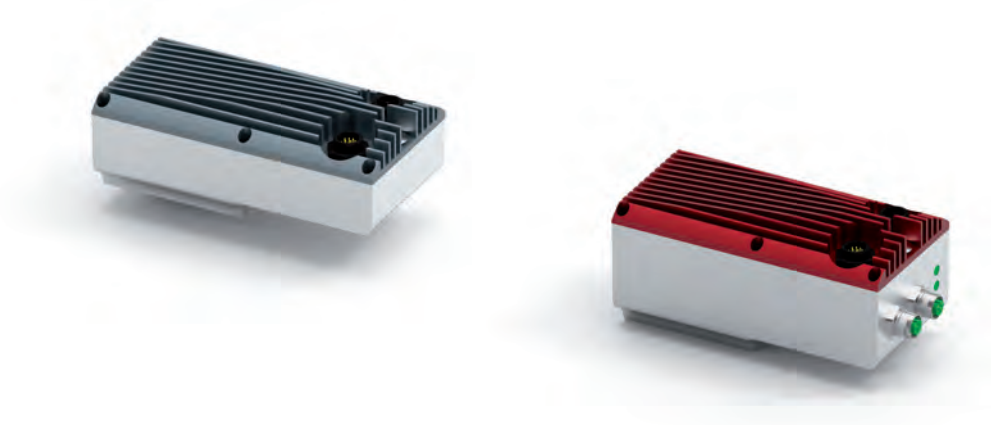
Motori tradizionali asincroni o in corrente continua, integrati con riduttore ad alta efficienza, coassiale o a squadro. Possibile integrazione con gli inverter DR e DR-BUS.

Motores tradicionales asíncronos o en corriente continua, integrados con reductor de alta eficiencia, coaxial o en escuadra. Posible integración con los inversores DR y DR-BUS.

Konventionelle Asynchron- oder Gleichstrommotoren, integriert mit hocheffizienten Getrieben, koaxial oder winklig. Mögliche Integration mit DR- und DR-BUS-Wechselrichtern.

Moteurs traditionnels asynchrones ou à courant continu, intégrés à un réducteur à haut rendement, coaxial ou à renvoi d'angle. Intégration possible avec les onduleurs DR et DR-BUS.

محركات تقليدية لا تزامنية أو بتيار مستمر، ومدمج بها مخفض سرعة عالي الفاعلية ومحوري أو قائم الزاوية. قابلة للدمج مع العاكسات DR و DR-BUS.



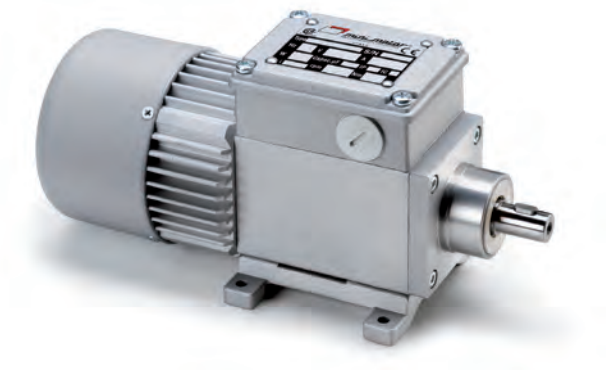
AM

MINIMUM QUANTITY REQUIRED

EN/USA	Asynchronous single-phase or three-phase motor.
IT	Motore asincrono monofase o trifase.
ES	Motor asíncrono monofásico o trifásico.
DE	Einphasen- oder Drehstrom Asynchronmotor.
FR	Moteur asynchrone monophasé ou triphasé.
عربي	محرك لا تزامني أحادي الطور أو ثلاثي الأطوار.

	POWER	RPM	TORQUE
EUR	10 ÷ 270 W	1400 ÷ 2800	0,07 ÷ 0,96 Nm
USA	1/56 ÷ 1/2 HP	1800 ÷ 3600	0.62 ÷ 8.50 in-lbs

AC

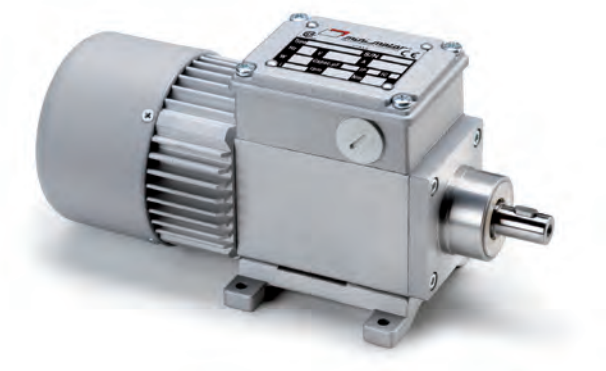


EN/USA	Gearmotor with asynchronous single-phase or three-phase motor, integrated with coaxial reduction unit.
IT	Motoriduttore con motore asincrono monofase o trifase, integrato con riduttore coassiale ad ingranaggi.
ES	Motorreductor con motor asíncrono monofásico o trifásico, integrado con reductor coaxial de engranajes.
DE	Getriebemotor mit Einphasen- oder Drehstrom Asynchronmotor, integriert mit koaxialen Zahnrad Getriebe.
FR	Motoreducteur avec moteur asynchrone monophasé ou triphasé, intégré avec un reducteur coaxial à engrenages.
عربي	محرك بسرعات ذو محرك لا تزامني أحادي الطور أو ثلاثي الأطوار، ومدمج به مخفض سرعة محوري مزود بتروس

	POWER	RPM	TORQUE
EUR	10 ÷ 74 W	3,1 ÷ 378	0,4 ÷ 5,0 Nm
USA	1/56 ÷ 1/9 HP	3.8 ÷ 454	3.5 ÷ 44.3 in-lbs

ACC

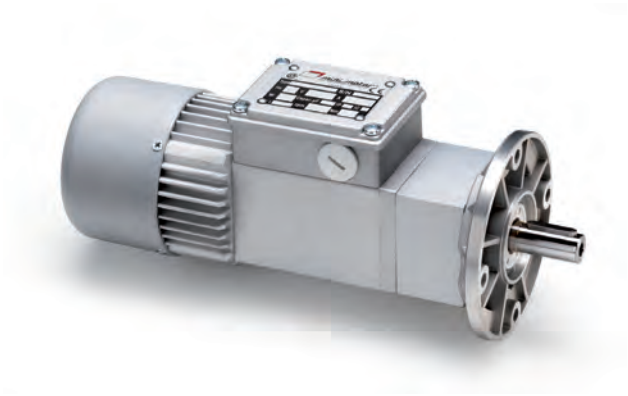
MINIMUM QUANTITY REQUIRED



EN/USA	Gearmotor with permanent magnets direct current motor, integrated with coaxial reduction unit.
IT	Motoriduttore con motore in corrente continua a magneti permanenti, integrato con riduttore coassiale ad ingranaggi.
ES	Motorreductor con motor en corriente continua de imanes permanentes, integrado con reductor coaxial de engranajes.
DE	Getriebemotor mit Gleichstrommotor mit Permanentmagneten, integriert mit koaxialen Zahnrad Getriebe.
FR	Motoreducteur avec moteur en courant continu à aimants permanents, intégré avec un reducteur coaxial à engrenages.
عربي	محرك بسرعات ذو محرك تيار مستمر ذو مغانط دائمة، ومدمج به مخفض سرعة محوري مزود بتروس

	POWER	RPM	TORQUE
EUR	37 W	8 ÷ 378	0,9 ÷ 5,0 Nm
USA	1/20 HP	8 ÷ 378	8.0 ÷ 44.3 in-lbs

ACE



EN/USA Coaxial gearmotor with asynchronous single-phase or three-phase motor, integrated with planetary reduction stage.

IT Motoriduttore coassiale ad ingranaggi con motore asincrono monofase o trifase, integrato con stadio finale epicicloidale.

ES Motorreductor coaxial de engranajes con motor asíncrono monofásico o trifásico, integrado con etapa final epicicloidal.

DE Koaxiale Zahnrad-Getriebemotor mit Einphasen- oder Drehstrom Asynchron motor, integriert mit Planetenuntersetzunggetriebe.

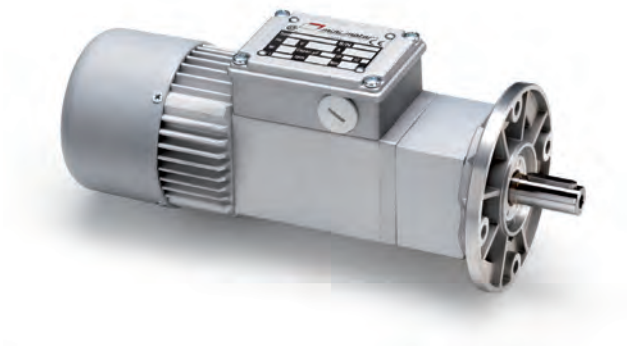
FR Motoréducteur coaxial à engrenages avec moteur asynchrone monophasé ou triphasé, intégré avec un étage final épicicloïdal.

عربي محرك محوري بسرعات وذو تروس مزود بمحرك لا تزامني أحادي الطور أو ثلاثي الأطوار، ومدمج به مرحلة أخيرة كوكبية

	POWER	RPM	TORQUE
EUR	10 ÷ 74 W	0,6 ÷ 75	2,0 ÷ 23,5 Nm
USA	1/56 ÷ 1/9 HP	0.7 ÷ 90	17.7 ÷ 208 in-lbs

ACCE

MINIMUM QUANTITY REQUIRED



EN/USA Coaxial gearmotor with permanent magnets direct current motor, integrated with planetary reduction stage.

IT Motoriduttore coassiale ad ingranaggi con motore in corrente continua a magneti permanenti, integrato con stadio finale epicicloidale.

ES Motorreductor coaxial de engranajes con motor en corriente continua de imanes permanentes, integrado con etapa final epicicloidal.

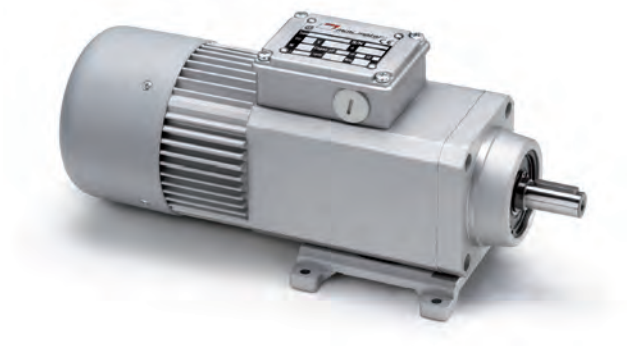
DE Koaxiale Zahnrad-Getriebemotor mit Gleichstrommotor mit Permanentmagneten, integriert mit Planetenuntersetzunggetriebe.

FR Motoréducteur coaxial à engrenages avec moteur en courant continu à aimants permanents, intégré avec un étage final épicicloïdal.

عربي محرك محوري بسرعات وذو تروس مزود بمحرك تيار مستمر ذو مغانط دائمة، ومدمج به مرحلة أخيرة كوكبية

	POWER	RPM	TORQUE
EUR	37 W	1,6 ÷ 75	4,3 ÷ 23,5 Nm
USA	1/20 HP	1.6 ÷ 75	38.1 ÷ 208 in-lbs

PA



EN/USA Gearmotor with asynchronous single-phase or three-phase motor, integrated with coaxial reduction unit.

IT Motoriduttore con motore asincrono monofase o trifase, integrato con riduttore coassiale ad ingranaggi.

ES Motorreductor con motor asíncrono monofásico o trifásico, integrado con reductor coaxial de engranajes.

DE Getriebemotor mit Einphasen- oder Drehstrom Asynchronmotor, integriert mit koaxialen Zahnrad Getriebe.

FR Motoreducteur avec moteur asynchrone monophasé ou triphasé, intégré avec un reducteur coaxial à engrenages.

عربي محرك بسرعات ذو محرك لا تزامني أحادي الطور أو ثلاثي الأطوار، ومدمج به مخفض سرعة محوري مزود بتروس

	POWER	RPM	TORQUE
EUR	38 ÷ 180 W	3,7 ÷ 432	1,3 ÷ 20,0 Nm
USA	1/16 ÷ 1/4 HP	4.5 ÷ 518	11.5 ÷ 177 in-lbs

PAC

MINIMUM QUANTITY REQUIRED

EN/USA Gearmotor with permanent magnets direct current motor, integrated with coaxial reduction unit.

IT Motoriduttore con motore in corrente continua a magneti permanenti, integrato con riduttore coassiale ad ingranaggi.

ES Motorreductor con motor en corriente continua de imanes permanentes, integrado con reductor coaxial de engranajes.

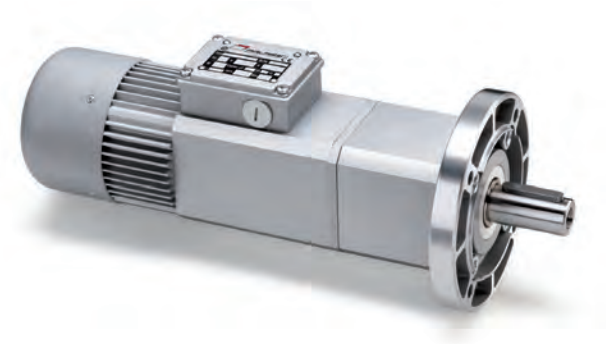
DE Getriebemotor mit Gleichstrommotor mit Permanentmagneten, integriert mit koaxialen Zahnrad Getriebe.

FR Motoreducteur avec moteur en courant continu à aimants permanents, intégré avec un reducteur coaxial à engrenages.

عربي محرك بسرعات ذو محرك تيار مستمر ذو مغانط دائمة، ومدمج به مخفض سرعة محوري مزود بتروس

	POWER	RPM	TORQUE
EUR	75 ÷ 150 W	8,2 ÷ 432	1,6 ÷ 20,0 Nm
USA	1/10 ÷ 1/5 HP	8.2 ÷ 432	14.2 ÷ 177 in-lbs

PAE



EN/USA Coaxial gearmotor with asynchronous single-phase or three-phase motor, integrated with planetary reduction stage.

IT Motoriduttore coassiale ad ingranaggi con motore asincrono monofase o trifase, integrato con stadio finale epicicloidale.

ES Motorreductor coaxial de engranajes con motor asíncrono monofásico o trifásico, integrado con etapa final epicicloidal.

DE Koaxiale Zahnrad-Getriebemotor mit Einphasen- oder Drehstrom Asynchronmotor, integriert mit Planetenuntersetzunggetriebe.

FR Motoréducteur coaxial à engrenages avec moteur asynchrone monophasé ou triphasé, intégré avec un étage final épicicloïdal.

عربي محرك محوري بسرعات وذو تروس مزود بمحرك لا تزامني أحادي الطور أو ثلاثي الأطوار، ومدمج به مرحلة أخيرة كوكبية

	POWER	RPM	TORQUE
EUR	38 ÷ 180 W	0,7 ÷ 57	9 ÷ 90 Nm
USA	1/16 ÷ 1/4 HP	0.8 ÷ 68.4	79.7 ÷ 797 in-lbs

PACE

MINIMUM QUANTITY REQUIRED

EN/USA Coaxial gearmotor with permanent magnets direct current motor, integrated with planetary reduction stage.

IT Motoriduttore coassiale ad ingranaggi con motore in corrente continua a magneti permanenti, integrato con stadio finale epicicloidale.

ES Motorreductor coaxial de engranajes con motor en corriente continua de imanes permanentes, integrado con etapa final epicicloidal.

DE Koaxiale Zahnrad-Getriebemotor mit Gleichstrommotor mit Permanentmagneten, integriert mit Planetenuntersetzunggetriebe.

FR Motoréducteur coaxial à engrenages avec moteur en courant continu à aimants permanents, intégré avec un étage final épicicloïdal.

عربي محرك محوري بسرعات وذو تروس مزود بمحرك تيار مستمر ذو مغانط دائمة، ومدمج به مرحلة أخيرة كوكبية

	POWER	RPM	TORQUE
EUR	75 ÷ 150 W	1,7 ÷ 57	11,2 ÷ 90 Nm
USA	1/10 ÷ 1/5 HP	1.7 ÷ 57	99.1 ÷ 797 in-lbs

BC2000

EN/USA	Gearmotor with asynchronous single-phase or three-phase motor, integrated with worm reduction unit. Wheelbase 20 mm / 0.787 in.
IT	Motoriduttore con motore asincrono monofase o trifase, integrato con riduttore a vite senza fine. Interasse 20 mm.
ES	Motorreductor con motor asíncrono monofásico o trifásico, integrado con reductor de tornillo sin fin. Entre-ejes 20 mm.
DE	Getriebemotor mit Einphasen- oder Drehstrom Asynchronmotor, integriert mit Schneckengetriebe. Achsenstand 20 mm.
FR	Motoreducteur avec moteur asynchrone monophasé ou triphasé, intégré avec un reducteur à vis sans fin. Entraxe 20 mm.
عربي	محرك بسرعات ذو محرك لا تزامني أحادي الطور أو ثلاثي الأطوار، ومدمج به مخفض سرعة بترس دودي. المسافة بين المركزين 20 ملم

	POWER	RPM	TORQUE
EUR	20 W	35 ÷ 280	0,59 ÷ 3,05 Nm
USA	1/32 HP	42 ÷ 336	5.2 ÷ 27.0 in-lbs

BC2000-24MP

EN/USA	Gearmotor with permanent magnets direct current motor, integrated with worm reduction unit. Wheelbase 20 mm / 0.787 in.
IT	Motoriduttore con motore in corrente continua a magneti permanenti, integrato con riduttore a vite senza fine. Interasse 20 mm.
ES	Motorreductor con motor en corriente continua de imanes permanentes, integrado con reductor de tornillo sin fin. Entre-ejes 20 mm.
DE	Getriebemotor mit Gleichstrommotor mit Permanentmagneten, integriert mit Schneckengetriebe. Achsenstand 20 mm.
FR	Motoreducteur avec moteur en courant continu à aimants permanents, intégré avec un reducteur à vis sans fin. Entraxe 20 mm.
عربي	محرك بسرعات ذو محرك تيار مستمر ذو مغانط دائمة، ومدمج به مخفض سرعة بترس دودي. المسافة بين المركزين 20 ملم

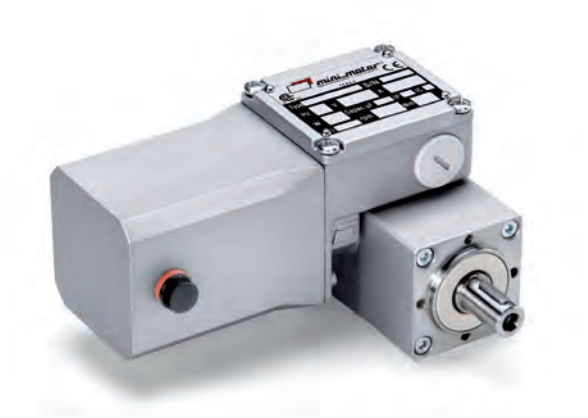
	POWER	RPM	TORQUE
EUR	37 W	35 ÷ 280	1,11 ÷ 5,2 Nm
USA	1/20 HP	35 ÷ 280	9.8 ÷ 46.0 in-lbs

BCE2000

EN/USA	Worm gearmotor with asynchronous single-phase or three-phase motor, integrated with planetary reduction stage. Wheelbase 20 mm / 0.787 in.
IT	Motoriduttore a vite senza fine con motore asincrono monofase o trifase, integrato con stadio finale epicicloidale. Interasse 20 mm.
ES	Motorreductor de tornillo sin fin con motor asíncrono monofásico o trifásico, integrado con etapa final epicicloidal. Entre-ejes 20 mm.
DE	Schneckengetriebemotor mit Einphasen- oder Drehstrom Asynchronmotor, integriert mit Planetenuntersetzunggetriebe. Achsenstand 20 mm.
FR	Motoreducteur à vis sans fin avec moteur asynchrone monophasé ou triphasé, intégré avec un étage final épicicloïdal. Entraxe 20 mm.
عربي	محرك بسرعات ذو ترس دودي مزود بمحرك لا تزامني أحادي الطور أو ثلاثي الأطوار، ومدمج به مرحلة أخيرة كوكبية. المسافة بين المركزين 20 ملم

	POWER	RPM	TORQUE
EUR	20 W	7 ÷ 56	2,8 ÷ 14,4 Nm
USA	1/32 HP	8.4 ÷ 67.2	24.8 ÷ 128 in-lbs

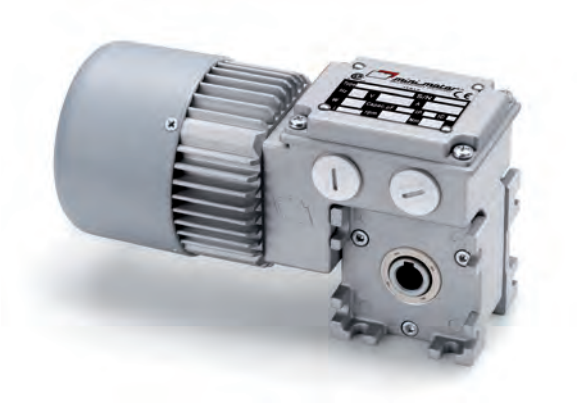
BCE2000-24MP



EN/USA	Worm gearmotor with permanent magnets direct current motor, integrated with planetary reduction stage. Wheelbase 20 mm / 0.787 in.
IT	Motoriduttore a vite senza fine con motore in corrente continua a magneti permanenti, integrato con stadio finale epicicloidale. Interasse 20 mm.
ES	Motorreductor de tornillo sin fin con motor en corriente continua de imanes permanentes, integrado con etapa final epicicloidal. Entre-ejes 20 mm.
DE	Schneckengetriebemotor mit Gleichstrom motor mit Permanentmagneten, integriert mit Planetenuntersetzunggetriebe. Achsenstand 20 mm.
FR	Motoreducteur à vis sans fin avec moteur en courant continu à aimants permanents, intégré avec un étage final épicicloïdal. Entraxe 20 mm.
عربي	محرك بسرعات ذو ترس دودي مزود بمحرك تيار مستمر ذو مغانط دائمة، ومدمج به مرحلة أخيرة كوكبية. المسافة بين المركزين 20 ملم.

	POWER	RPM	TORQUE
EUR	37 W	8,1 ÷ 56	5,27 ÷ 15,0 Nm
USA	1/20 HP	8.1 ÷ 56	46.6 ÷ 133 in-lbs

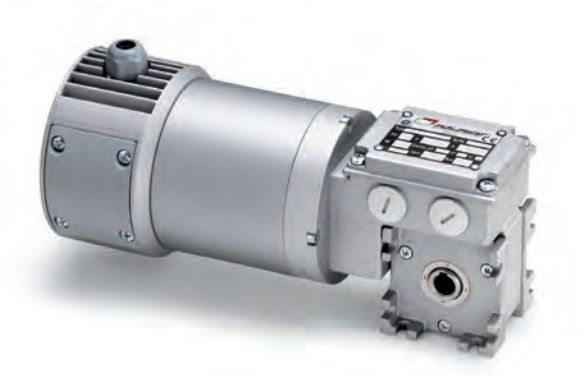
MC



EN/USA	Gearmotor with asynchronous single-phase or three-phase motor, integrated with worm reduction unit. Wheelbase 26 mm / 1.02 in.
IT	Motoriduttore con motore asincrono monofase o trifase, integrato con riduttore a vite senza fine. Interasse 26 mm.
ES	Motorreductor con motor asíncrono monofásico o trifásico, integrado con reductor de tornillo sin fin. Entre-ejes 26 mm.
DE	Getriebemotor mit Einphasen- oder Drehstrom Asynchronmotor, integriert mit Schneckengetriebe. Achsenstand 26 mm.
FR	Motoreducteur avec moteur asynchrone monophasé ou triphasé, intégré avec un reducteur à vis sans fin. Entraxe 26 mm.
عربي	محرك بسرعات ذو محرك لا تزامني أحادي الطور أو ثلاثي الأطوار، ومدمج به مخفض سرعة بترس دودي. المسافة بين المركزين 26 ملم.

	POWER	RPM	TORQUE
EUR	14 ÷ 180 W	17,5 ÷ 560	0,5 ÷ 13,0 Nm
USA	1/40 ÷ 1/4 HP	21 ÷ 672	4.4 ÷ 115 in-lbs

MCC



EN/USA	Gearmotor with permanent magnets direct current motor, integrated with worm reduction unit. Wheelbase 26 mm / 1.02 in.
IT	Motoriduttore con motore in corrente continua a magneti permanenti, integrato con riduttore a vite senza fine. Interasse 26 mm.
ES	Motorreductor con motor en corriente continua de imanes permanentes, integrado con reductor de tornillo sin fin. Entre-ejes 26 mm.
DE	Getriebemotor mit Gleichstrommotor mit Permanentmagneten, integriert mit Schneckengetriebe. Achsenstand 26 mm.
FR	Motoreducteur avec moteur en courant continu à aimants permanents, intégré avec un reducteur à vis sans fin. Entraxe 26 mm.
عربي	محرك بسرعات ذو محرك تيار مستمر ذو مغانط دائمة، ومدمج به مخفض سرعة بترس دودي. المسافة بين المركزين 26 ملم.

	POWER	RPM	TORQUE
EUR	37 ÷ 150 W	35 ÷ 560	0,4 ÷ 13,0 Nm
USA	1/20 ÷ 1/5 HP	35 ÷ 560	3.5 ÷ 115 in-lbs

MCE

EN/USA Worm gearmotor with asynchronous single-phase or three-phase motor, integrated with planetary reduction stage. Wheelbase 26 mm / 1.02 in.

IT Motoriduttore a vite senza fine con motore asincrono monofase o trifase, integrato con stadio finale epicicloidale. Interasse 26 mm.

ES Motorreductor de tornillo sin fin con motor asíncrono monofásico o trifásico, integrado con etapa final epicicloidal. Entre-ejes 26 mm.

DE Schneckengetriebemotor mit Einphasen- oder Drehstrom Asynchronmotor, integriert mit Planetenuntersetzunggetriebe. Achsenstand 26 mm.

FR Motoreducteur à vis sans fin avec moteur asynchrone monophasé ou triphasé, intégré avec un étage final épicicloïdal. Entraxe 26 mm.

عربي محرك بسرعات ذو ترس دودي مزود بمحرك لا تزامني أحادي الطور أو ثلاثي الأطوار، ومدمج به مرحلة أخيرة كوكبية. المسافة بين المركزين 26 ملم.

	POWER	RPM	TORQUE
EUR	14 ÷ 180 W	3,5 ÷ 74	3,4 ÷ 23,5 Nm
USA	1/40 ÷ 1/4 HP	4 ÷ 90	30.1 ÷ 208 in-lbs

MCCE

MINIMUM QUANTITY REQUIRED

EN/USA Worm gearmotor with permanent magnets direct current motor, integrated with planetary reduction stage. Wheelbase 26 mm / 1.02 in.

IT Motoriduttore a vite senza fine con motore in corrente continua a magneti permanenti, integrato con stadio finale epicicloidale. Interasse 26 mm.

ES Motorreductor de tornillo sin fin con motor en corriente continua de imanes permanentes, integrado con etapa final epicicloidal. Entre-ejes 26 mm.

DE Schneckengetriebemotor mit Gleichstrommotor mit Permanentmagneten, integriert mit Planetenuntersetzunggetriebe. Achsenstand 26 mm.

FR Motoreducteur à vis sans fin avec moteur en courant continu à aimants permanents, intégré avec un étage final épicicloïdal. Entraxe 26 mm.

عربي محرك بسرعات ذو ترس دودي مزود بمحرك تيار مستمر ذو مغانط دائمة، ومدمج به مرحلة أخيرة كوكبية. المسافة بين المركزين 26 ملم.

	POWER	RPM	TORQUE
EUR	37 ÷ 150 W	7,6 ÷ 74	2,8 ÷ 23,5 Nm
USA	1/20 ÷ 1/5 HP	7.6 ÷ 74	24.8 ÷ 208 in-lbs

PC

EN/USA Gearmotor with asynchronous single-phase or three-phase motor, integrated with worm reduction unit. Wheelbase 32 mm / 1.26 in.

IT Motoriduttore con motore asincrono monofase o trifase, integrato con riduttore a vite senza fine. Interasse 32 mm.

ES Motorreductor con motor asíncrono monofásico o trifásico, integrado con reductor de tornillo sin fin. Entre-ejes 32 mm.

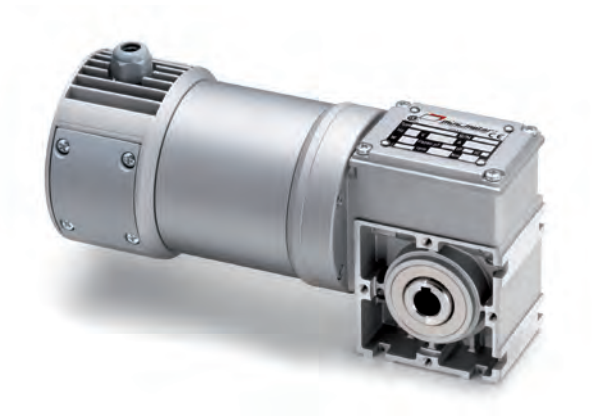
DE Getriebemotor mit Einphasen- oder Drehstrom Asynchronmotor, integriert mit Schneckengetriebe. Achsenstand 32 mm.

FR Motoreducteur avec moteur asynchrone monophasé ou triphasé, intégré avec un reducteur à vis sans fin. Entraxe 32 mm.

عربي محرك بسرعات ذو محرك لا تزامني أحادي الطور أو ثلاثي الأطوار، ومدمج به مخفض سرعة بترس دودي. المسافة بين المركزين 32 ملم.

	POWER	RPM	TORQUE
EUR	44 ÷ 270 W	14 ÷ 560	1,5 ÷ 20,0 Nm
USA	1/14 ÷ 1/2 HP	17 ÷ 672	13.3 ÷ 177 in-lbs

PCC



EN/USA	Gearmotor with permanent magnets direct current motor, integrated with worm reduction unit. Wheelbase 32 mm / 1.26 in.
IT	Motoriduttore con motore in corrente continua a magneti permanenti, integrato con riduttore a vite senza fine. Interasse 32 mm.
ES	Motorreductor con motor en corriente continua de imanes permanentes, integrado con reductor de tornillo sin fin. Entre-ejes 32 mm.
DE	Getriebemotor mit Gleichstrommotor mit Permanentmagneten, integriert mit Schneckengetriebe. Achsenstand 32 mm.
FR	Motoreducteur avec moteur en courant continu à aimants permanents, intégré avec un reducteur à vis sans fin. Entraxe 32 mm.
عربي	محرك بسرعات ذو محرك تيار مستمر ذو مغانط دائمة، ومدمج به مخفض سرعة بترس دودي. المسافة بين المركزين 32 ملم.

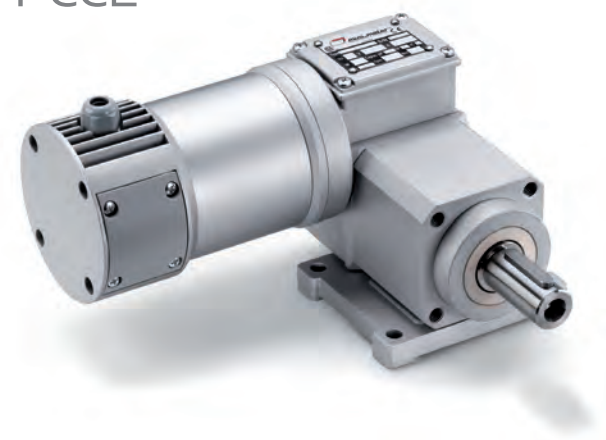
	POWER	RPM	TORQUE
EUR	75 ÷ 150 W	28 ÷ 560	1,1 ÷ 18,0 Nm
USA	1/10 ÷ 1/5 HP	28 ÷ 560	9.7 ÷ 160 in-lbs

PCE

EN/USA	Worm gearmotor with asynchronous single-phase or three-phase motor, integrated with planetary reduction stage. Wheelbase 32 mm / 1.26 in.
IT	Motoriduttore a vite senza fine con motore asincrono monofase o trifase, integrato con stadio finale epicicloidale. Interasse 32 mm.
ES	Motorreductor de tornillo sin fin con motor asíncrono monofásico o trifásico, integrado con etapa final epicicloidal. Entre-ejes 32 mm.
DE	Schneckengetriebemotor mit Einphasen- oder Drehstrom Asynchronmotor, integriert mit Planetenuntersetzunggetriebe. Achsenstand 32 mm.
FR	Motoreducteur à vis sans fin avec moteur asynchrone monophasé ou triphasé, intégré avec un étage final épicicloïdal. Entraxe 32 mm.
عربي	محرك بسرعات ذو ترس دودي مزود بمحرك لا تزامني أحادي الطور أو ثلاثي الأطوار، ومدمج به مرحلة أخيرة كوكبية. المسافة بين المركزين 32 ملم.

	POWER	RPM	TORQUE
EUR	44 ÷ 270 W	3 ÷ 84	10,4 ÷ 90,0 Nm
USA	1/14 ÷ 1/2 HP	3.6 ÷ 101	92.1 ÷ 797 in-lbs

PCCE



EN/USA	Worm gearmotor with permanent magnets direct current motor, integrated with planetary reduction stage. Wheelbase 32 mm / 1.26 in.
IT	Motoriduttore a vite senza fine con motore in corrente continua a magneti permanenti, integrato con stadio finale epicicloidale. Interasse 32 mm.
ES	Motorreductor de tornillo sin fin con motor en corriente continua de imanes permanentes, integrado con etapa final epicicloidal. Entre-ejes 32 mm.
DE	Schneckengetriebemotor mit Gleichstrommotor mit Permanentmagneten, integriert mit Planetenuntersetzunggetriebe. Achsenstand 32 mm.
FR	Motoreducteur à vis sans fin avec moteur en courant continu à aimants permanents, intégré avec un étage final épicicloïdal. Entraxe 32 mm.
عربي	محرك بسرعات ذو ترس دودي مزود بمحرك تيار مستمر ذو مغانط دائمة، ومدمج به مرحلة أخيرة كوكبية. المسافة بين المركزين 32 ملم.

	POWER	RPM	TORQUE
EUR	75 ÷ 150 W	6 ÷ 84	7,7 ÷ 81,0 Nm
USA	1/10 ÷ 1/5 HP	6 ÷ 84	68.2 ÷ 717 in-lbs

XC

EN/USA	Gearmotor with asynchronous three-phase motor, integrated with worm reduction unit. Wheelbase 38 mm / 1.5 in.
IT	Motoriduttore con motore asincrono trifase, integrato con riduttore a vite senza fine. Interasse 38 mm.
ES	Motorreductor con motor asíncrono trifásico, integrado con reductor de tornillo sin fin. Entre-ejes 38 mm.
DE	Getriebemotor mit Drehstrom Asynchronmotor, integriert mit Schneckengetriebe. Achsenstand 38 mm.
FR	Motoreducteur avec moteur asynchrone triphasé, intégré avec un reducteur à vis sans fin. Entraxe 38 mm.
عربي	محرك بسرعات ذو محرك لا تزامني ثلاثي الأطوار، ومدمج به مخفض سرعة بترس دودي. المسافة بين المركزين 38 ملم.

	POWER	RPM	TORQUE
EUR	250 ÷ 740 W	14,8 ÷ 590	5,8 ÷ 35,0 Nm
USA	1/3 ÷ 1 HP	17.8 ÷ 708	51.4 ÷ 310 in-lbs

DRIVERS

AC
ACE
PA
PAE
MC
MCE
PC
PCE
XC
SERIES

DR + GEARMotor / DR Near By

EN/USA	Gearmotor with integrated inverter. Separable in the NEAR BY version for three-phase AC motors up to 0.75 kW.
IT	Motoriduttore con inverter integrato. Separabile in versione NEAR BY per motori AC trifase fino a 0,75 kW.
ES	Motorreductor con inversor integrado. Separable en versión NEAR BY para motores CA trifásicos hasta 0,75 kW.
DE	Getriebemotor mit integriertem Umrichter. Trennbar in der Version NEAR BY für Drehstrommotoren bis zu 0,75 kW.
FR	Motoréducteur avec onduleur intégré. Amovible en version NEAR BY pour moteurs AC triphasés jusqu'à 0,75 kW.
عربي	محرك بسرعات بعاكس مدمج واتصال بناقلات بيانات نطاقية. قابل للفصل في إصدار NEAR BY لمحركات التيار المتردد ثلاثية الطور حتى 0,75 كيلوواط.

AC
ACE
PA
PAE
MC
MCE
PC
PCE
XC
SERIES

DR-BUS + GEARMotor / DR-BUS Near By

EN/USA	Gearmotor with integrated inverter with fieldbus communication. Separable in the NEAR BY version for three-phase AC motors up to 0.75 kW.
IT	Motoriduttore con inverter integrato con comunicazione fieldbus. Separabile in versione NEAR BY per motori AC trifase fino a 0,75 kW.
ES	Motorreductor con inversor integrado con fieldbus comunicaciòn. Separable en versión NEAR BY para motores CA trifásicos hasta 0,75 kW.
DE	Getriebemotor mit integriertem Umrichter mit Fieldbus kommunikation. Trennbar in der Version NEAR BY für Drehstrommotoren bis zu 0,75 kW.
FR	Motoréducteur avec onduleur intégré avec fieldbus communication. Amovible en version NEAR BY pour moteurs AC triphasés jusqu'à 0,75 kW.
عربي	محرك بسرعات بعاكس مدمج واتصال بناقلات بيانات نطاقية. قابل للفصل في إصدار NEAR BY لمحركات التيار المتردد ثلاثية الطور حتى 0,75 كيلوواط.

EtherCAT. EtherNet/IP PROFINET ETHERNET POWERLINK

EN/USA	Not binding data and specifications. The manufacturer can introduce, without notice, any modification considered as necessary.
IT	Dati e descrizioni non impegnativi. La ditta costruttrice si riserva di apportare, senza preavviso, tutte le eventuali modifiche ritenute necessarie.
ES	Datos y descripciones no vinculantes. La casa constructora se reserva el derecho de aportar, sin previo aviso, todas las eventuales modificaciones que considere necesarias.
DE	Die technischen Daten sind unverbindlich. Der Hersteller behält sich das Recht vor, erförderliche Änderungen vorzunehmen.
FR	Données et instructions qui nous n'engagent pas. Le constructeur se réserve la faculté d'apporter, sans préavis toutes les modifications considerées comme nécessaires.
عربي	البيانات والأوصاف غير مُلزِمَة. تحتفظ الشركة المُصَنِّعَة بالحق في إدخال جميع التعديلات التي تراها ضرورية، دون إخطار مسبق.

mini motor

Mini Motor S.p.A Headquarters
Via Enrico Fermi, 5 | 42011 Bagnolo in Piano (RE) | ITALY

Mini Motor S.p.A. Plant 2
Via della Costituzione, 70 | 42015 Correggio (RE) | ITALY

Mini Motor USA INC
12806 18th Avenue | College Point, NY 11356

Complete Sales Network on website **www.minimotor.com**

Technology Partner
A ROCKWELL AUTOMATION PARTNER